



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة محمد البشير الإبراهيمي - برج بوعريريج -

كلية الآداب واللغات

قسم اللغة والأدب العربي

عنوان المذكرة:

سيمائية الخطاب الشعري في ديوان "نصوص الحافة" للشاعر طارق الناصري

مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماستر في اللغة والأدب العربي.

تخصص: أدب حديث ومعاصر

تحت إشراف:

د/ ناصر معماش

إعداد الطالبتين:

▪ مباركة بن ساسي

▪ فايزه مباركي

أعضاء لجنة المناقشة

صفته	مؤسسة الانتماء	رتبته	اسم ولقب العضو
رئيساً	جامعة محمد البشير الإبراهيمي برج بوعريريج	أستاذ محاضر أ	ابراهيم قادة
مشرفاً ومقرراً	جامعة محمد البشير الإبراهيمي برج بوعريريج	أستاذ محاضر أ	ناصر معماش
متحناً	جامعة محمد البشير الإبراهيمي برج بوعريريج	أستاذ محاضر ب	يامنة جحش

السنة الجامعية: 1444هـ-1445هـ

2023م-2024م

الملحق بالقرار رقم ١٠٨٢ المؤرخ في ٢٧ شهر سبتمبر ٢٠٢٠ الذي يحدد القواعد المتعلقة بالتوقيبة من السرقة العلنية ومكافحتها

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

د) لجنة التعليم العالي والبحث العلمي:

نحو درج التصريح الشفهي

الخاص بالالتزام بقواعد التزام العلمية لإنجاز بحث

أنا المفدى لـ الله.

السيد (ة): ندى سالمي معاوية
الجامل (ة) لبطاقة التعريف الوطنية رقم ٤٥٦٥١٨٦٦٩٠٢٩٩.
المسجل (ة) بكلية / معهد الأداب واللغات قسم اللغة والأدب
والملحق (ة) بإنجاز أعمال بحث (مذكرة التخرج، مذكرة ماستر، مذكرة ما جستير، أطروحة دكتوراه)،
عنوانها: الخطاب الديني في درواد: ضرورة الحافظة للتراث
طارق الناصري

· أصرح بشرفي أنني التزم بمقاييس المعايير العلمية والمنهجية ومعايير الأخلاقيات المهنية والتزاهة الأكاديمية المطلوبة في إنجاز البحث المذكور أعلاه.

التاريخ: ٢٠٢٤/١٠٧/١٠٧

تشريع المهن (٤)

Lca

الملحق بالقرار رقم ١٠٨٢... المؤرخ في ٢٧ صفر ٢٠٢١
الذي يحدد القواعد المتعلقة بالوقاية من السرقة العلمية ومكافحتها

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

المؤسسة التعليم العالي والبحث العلمي:

تصوّر التصريح الشريفي
الخاص بالالتزام بقواعد النزاهة العلمية لإنجاز بحث

أدا الممضي أدناه،

السيد(ة): حمادشي خالد الصفة: طالب، أستاذ، باحث طارق
الحامل(ة) ببطاقة التعريف الوطنية رقم: ٣٤٥٦٥٩٨٣ والصادرة بتاريخ ٢٢-١-٢٠٢٤
المسجل(ة) بكلية / مهندس الآداب والتراث قسم اللغة و الحرف
والملقب(ة) بإنجاز أعمال بحث (ملكرة التخرج، مذكرة ماستر، ماجستير، أطروحة دكتوراه)،
عنوانها: (خالد الشعراوي غز ديوان "نفحات الحافظ")

أصرح بشرقي أنني ألتزم بمواحة المعايير العلمية والمنهجية ومعايير الأخلاقيات المهنية والنزاهة الأكademie
المطلوبة في إنجاز البحث المذكور أعلاه.

التاريخ: ٢٠٢٤/٠٧/١٠

توقيع المعنى (ة)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
اللّٰهُمَّ اكْرِمْ رَبِّيْ مَنْ كُوْنَتْ مُوْلَاهُ
مَنْ كُوْنَتْ مُوْلَاهُ مَنْ كُوْنَتْ مُوْلَاهُ

سَلَامٌ عَلَى مَنْ كُوْنَتْ مُوْلَاهُ

١٤٢٠

شكراً وعرفان

الحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لننهي لو لا أن هدانا الله

نوجه بجزيل الشكر والامتنان إلى كل من ساعدنا من قريب وبعيد على إنجاز هذا العمل و
لا يسعنا في هذا المقام إلا أن نتوجه بشكر الجزيل للأستاذ المشرف الدكتور " ناصر معماش "
على توليه الإشراف على المذكرة، والذي لم يدخل علينا بتوجيهاته القيمة وكان عوناً لنا في
اتمام هذا البحث وإلى مثل من واجهنا أو خصنا بنصيحة أو دعاء -

وشكراً موصول لجميع أساتذة قسم اللغة والأدب العربي
وآدابها بكلية في جامعة محمد البشير الإبراهيمي برج بو عريريج



إهـداء

بـسـمـ اللـهـ الرـحـمـنـ الرـحـيمـ وـالـصـلـاـةـ وـالـسـلـامـ عـلـىـ أـشـرـفـ الـمـرـسـلـينـ مـحـمـدـ صـلـىـ اللـهـ عـلـيـهـ وـسـلـمـ وـعـلـىـ آـلـهـ وـصـحـبـهـ أـجـمـعـينـ أـمـاـ بـعـدـ:

إـلـىـ مـنـ كـانـواـ دـوـمـاـ السـنـةـ وـالـدـعـمـ إـلـىـ مـنـ غـرـسـواـ فـيـ نـفـسـيـ حـبـ الـعـلـمـ وـالـمـعـقـةـ إـلـىـ وـالـدـيـ الـعـزـيزـ وـوـالـدـيـ الـحـبـيـبـ، الـذـيـ بـنـ لـمـ يـدـخـلـواـ عـلـىـ بـالـشـيـءـ الـذـيـنـ وـوـقـفـواـ بـجـانـبـيـ فـيـ كـلـ خـطـوـةـ خـطـوـاتـ حـيـاتـيـ الـدـرـاسـيـةـ أـدـعـواـ اللـهـ أـنـ يـحـفـظـكـمـ وـيـبارـكـ فـيـ صـحـتـكـمـ وـأـنـ يـطـيـلـاـ فـيـ عـمـرـكـمـ.

إـلـىـ مـنـ كـانـتـ لـيـ أـكـثـرـ مـنـ مـجـرـدـ صـدـيقـةـ، إـلـىـ مـنـ كـانـتـ لـيـ أـخـتـارـ إـلـيـكـ يـاـ

صـدـيقـةـ فـايـزةـ وـعـائـلـتـهـ كـرـيمـةـ

- إـلـىـ إـخـوـتـيـ وـأـخـوـاتـيـ الـذـيـ كـانـواـ خـيـرـ دـاعـمـيـنـ لـيـ أـدـعـواـ اللـهـ أـنـ يـحـفـظـكـمـ.

إـلـىـ مـشـرـفـيـ الـعـزـيزـ الدـكـتـورـ نـاصـرـ مـعـمـاشـ، الـذـيـ كـانـ بـمـثـابـةـ لـيـ الـقـدوـةـ وـالـمـثـلـ الـأـعـلـىـ، أـدـعـواـ اللـهـ أـنـ يـدـسـمـ عـلـيـكـ صـحـتـكـ وـعـافـيـتـكـ

مـبـارـكـةـ

إهداء

بسم الله الرحمن الرحيم، والصلوة والسلام على أشرف المرسلين -در حمد - صلى الله عليه وسلم - و على آله و صحيه أجمعين، أما بعد : قال تعالى : وقضى ربك ألا تعبدوا إلا إياه وبالوالدين احسانا

و إلى من كان قدותي في الحياة ، يشقى ويتعجب لترتاح " أبي الغزير على الكلمات و تقليل حفل ، أدعوا الله أن تقوم عليك الصحة والعافية و أدامك تاجا فوق رؤوسنا -
إلى من كانت سندني ورفيقة دربي ، إلى من قد مثالي كل الدعم بلا حدود إلى ولدي، أنتي ، النور الذي أضاء لي طريق النجاح .

إلى رفيقة دربي وصديقي بن ساسي مباركة وعائلتها . إلى أستاذ الفاصل الذي لم يدخل علينا بأي معلومة ، مثلى الأعلى المشرف على البحث الدكتور " ناصر معماش".

فابزة

مقدمة

مقدمة:

تلعب الخطابات الشعرية المعاصرة دوراً مهماً في التعبير الأدبي العربي، والنص المعاصر يختلف كثيراً عن النصوص القديمة لما يستخدمه من لغة مراوغة وإيحائية تتطلب تحليلاً وفكّاً لسفراتها ورموزها، لذلك حظيت باهتمام واسع من قبل النقاد الذين سعوا لذلك، ولم يكن هذا الاهتمام مقتضاً على المناهج التقليدية فحسب بل امتد ليشمل مناهج نقدية غريبة ومن بين أهم وأبرز المناهج التي اعتمدواها في مقارباتهم وتحليلاتهم المنهج السيميائي الذي يركز على دراسة العلامات والرموز في النصوص الأدبية.

ومن أهم الخطابات الشعرية التي لابد في فهمها من الاستعانة بآليات التحليل السيميائي، ما صدر من أعمال الشاعر التونسي "طارق الناصري" والتي تعد تجربة شعرية متألقة، من خلال ديوانه "نصوص الحافة" وقد دفعنا إلى اختيار هذا الموضوع جملة من الأسباب تتنوع بين ما هو ذاتي وما هو موضوعي، وأهمها ذكر:

- الدوافع الذاتية:

رغبتنا في التعرف على كيفية تطبيق آليات المنهج السيميائي في ديوان نصوص الحافة ومدى استجابتها دلالياً وجمالياً لتلك الآليات.

• محاولة الكشف وتأويل الدلالات المخبأة في ثانياً هذا العنوان.

- الدوافع الموضوعية:

سيميائية الخطاب الشعري موضوع يتيح فرصة لاستكشاف جوانب غير مستكشفة أو قليلة الدراسة في النصوص الشعرية، مما يضيف قيمة جديدة للأدب والنقد.

تطور الدراسات السيميائية كفرع معرفي له أدواته ومنهجيته الخاصة يشجع على تطبيق هذه الأدوات على الأدب لفهم أعمق للمعاني والرموز المستخدمة في الشعر

فكان الاشكاليات المطروحة ممثلة في:

- ما السيمياء، وما أهم اتجاهاتها وآلياتها؟



-ما مدى استجابة ديوان "نوصوص الحافة" لآليات التحليل سيميائي ؟ " ولللاجاهة على هذه الأسئلة وضعنا خطة بحث اقتضت طبيعته ومادته تقسيمه إلى مدخل وفصلين.

تناولنا في مدخل الدراسة مفهوم السيميائية وأهم اتجاهاتها وآلياتها

وفي الفصل الأول والعنوان بـ: سيمياء الغلاف والعنوان

قسمناه لمبحثين الأول حول الخلاف بجانبيه النظري وتمثل في مفهومه اللغوي والاصطلاحي، ومكوناته ووظائفه و جانبا تطبيقي تناولنا فيه دراسة تطبيقية حول الغلاف في ديوان "نوصوص الحافة"

أما المبحث الثاني كان حول سيمياء العنوان في مفهومها وأنواعها وأهم وظائفها، وكذا في جانبة التطبيقي حول عنوان ديوان نوصوص الحافة" من حيث البنية التركيبة والدلالية وعلاقتها بالعناوين الفرعية داخل متن الكتاب.

ويأتي الفصل الثاني الموسوم: سيميائية الصورة الشعرية والرمزية والإيقاع فكان المبحث الأول حول الصورة الشعرية في ديوان نوصوص الحافة بجانبيها النظري والتطبيقي، والمبحث الثاني حول الصورة الرمزية والمبحث الثالث حول الإيقاع وتجلياته في دلالة التكرار والطباق والجنس.

ثم ختمنا الدراسة بخاتمة وضحنا من خدراها أهم الخلاصات والنتائج التي عند توصل إليها البحث.

وقد اتبعنا في هذه الدراسة المنهج السيميائي بوصفه المنهج الأقدر على كشف دلالات النص بالإضافة إلى آليات الوصف والتحليل في توضيح مصطلحات البحث وتعريف الظواهر.

تعددت الدراسات التي تناولت سيميائية الخطاب الشعري، وهذا ما يعكس أهمية هذا الموضوع في النقد الأدبيو اللغويات، و من أبرز الدراسات ذكر:



عبد الكريم حسن: السيمائية والشعر العربي المعاصر: دراسة في العلامة والدلالة والدلالية.

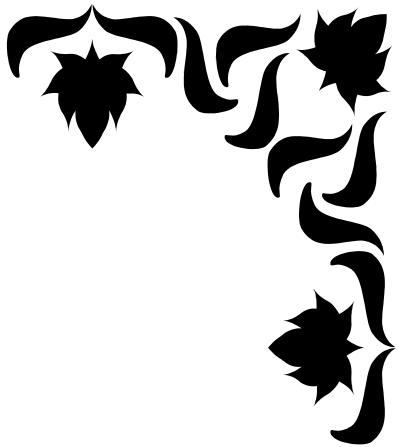
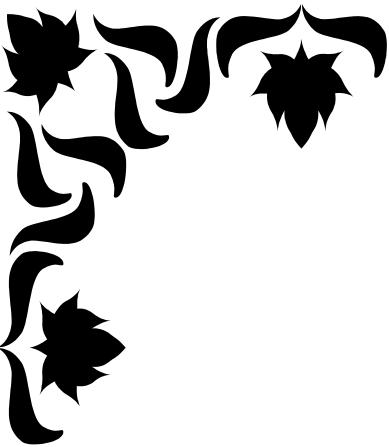
- عبد الله الغدمي: الشعر وسيمائية النص.
- أحمد زياد: الخطاب الشعري والسيمائية في شعر محمود درويش.
- سعاد محمد: السيمائية وتحليل الخطابي الشعري: دراسة في نماذج مختارة.

وقد اعتمدنا في هذه الدراسة على جملة من المراجع التي كانت بمثابة السند الذي أعاننا في بناء هذا البحث بالإضافة إلى المدونة التي كانت ركيزة الانطلاق في البحث ومن أهمها ذكر :

- طارق الناصري: ديوان "نصوص الحافة".
- عبد الحق بلعابد: عتبات جيرار جينيت من النص إلى المناسخ.
- منذر عياشي: العلاماتية السيمولوجية.
- محمد فتوح أحمد: الرمز والرمزية في الشعر المعاصر.

ولا يخلو أي بحث حتى جملة الصعوبات التي حاولنا اجتيازها ومن أهمها أبرز هذه الصعوبات تشعب وندرة الدراسات السابقة حول هذا الديوان وفي الأخير نحمد الله عز وجل على توفيقه لنا في إنجاز هذا البحث، كما تتقدم بجزيل الشكر للدكتور المشرف "ناصر معاش" وإلى لجنة المناقشة.





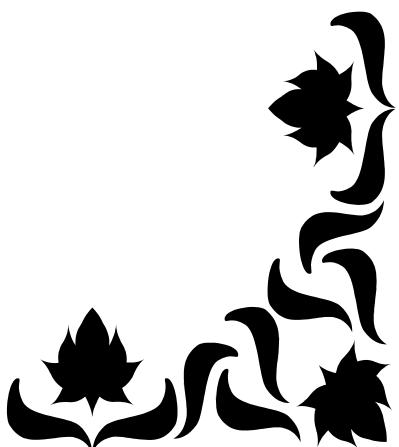
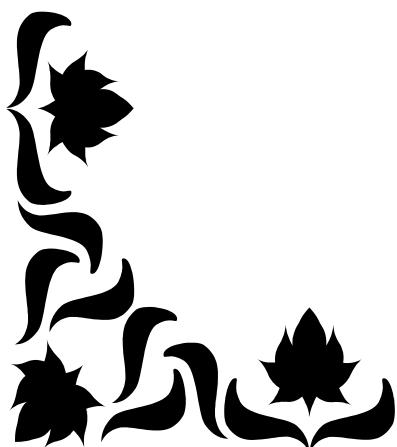
مدخل

ماهية السيماء

أولاً: مفهوم السيماء

ثانياً: اتجاهات السيماء

ثالثاً: آليات السيماء



أولاً: مفهوم السيمياء وآلياتها الإجرائية

1- تعريف سيمياء لغة، اصطلاحاً:

أ- التعريف اللغوي:

السيميائية: العلامة المشتقة من الفعل سام الذي هو مقلوب وسم، وزنها عفل، وهي في صورة فقل، يدل على ذلك قولهم: سمة، فإن أصلها: وسمة ويقولون: سوم إذ جعل سمة، وكأنهم إنما قلبوا حروف الكلمة لقصد التوصيل إلى التخفيف هذه الأوزان، لأن قلب عين الكلمة متأت خلاف قلب فائها، ولم يسمع من كلامهم فعل مجرد من سوم مقلوب، وإنما سمع منه فعل مضاعف في قولهم: سوم فرسه، أي جعل عليه السمة، وقيل الخيل المسوومة هي التي عليها السيميا والسمة.¹

و جاء أيضاً في اللسان العربي لفظة السيمياء "العلامة" مشتقة من الفعل سوم وهي العلامة، وتتبئ عن الدلالة نفسها ألفاظ مشتقة من الفعل نفسه، وهي السومة، والسيمة، والسيمياء، واليماء، وهذه العلامة يعرف بها الغير من الشر، وتجعل على الشاة، وفي الحرب أيضاً، وقيل أن التسمية العلامة على صوف الغنم، وجمعها سيم.² والسيمياء بزيادة الياء والمد، ويقولون سوم إذا جعله سمة فقولهم سوم فرسة، أي جعل عليه السمة، وقيل: الخير المسوومة هي التي عليها السمة، والسمة هي العلامة.³ وهذا يعني أن السيمياء في تعريفها اللغوي مشتقة من سام وسيمة أي هي العلامة.

¹- أبو نصر اسماعيل الجوهرى: الصاحب، مادة سام، د ط، دار الباحث طبع النشر و توزيع 2009، 21430م، ص .509

²- ابن منظور، لسان العرب، مادة سوم، ط 1، لبنان، بيروت : صادر، ج 7، ص 306

³- المرجع نفسه، ابن منظور، ص 307.

بـ-التعریف إصطلاحی:

قبل الخوض في تحديد مفهوم السيمياء نشير إلى أن السيمياء بوصفها علماً نقدياً، قد شهدت في تطورها مقابلات اصطلاحية عديدة، من تلك المصطلحات ذكر: مصطلح العلم العلامة أو علم الإشارة، غير أن هناك من الدارسين من استعمل مصطلح السيميوЛОГИЯ،تأثیرا بالعالم السويسري فرديناند دي سويسرا وأخرون بمليون إلى مصطلح السيموطيقا، الذي جاء به العالم الأمريكي شارل سندرس بيرس، وثیجین أن الدارسون الذي عادوا إلى التراث فضلوا مصطلح السيمياء، الذي يعني يا أبسط تعریفاتها و أكثرها استخداما هو النظام السمة أو الشبكة من العلاقات النظمية المتسلسة،وفق قواعد لغوية متفق عليها في بيئه معينة.

"والسيميائية هي علم واسع، شامل، وجامع في طياته لكثيراً من العلوم، ولذلك فال مجال السيميوولوجي ما يزال فيه بين الأخذ والرد، بسبب أنه لم يجدد بعد حق، فإنه من الصعب جداً وضع مفهوم محدد للسيميائيات هذه الأخيرة التي تعني علم العلامات، لكن المشكلة متعلقة بهذه العلامات التي في أصل الوجود التي تمس جل جوانبه.¹

ولعل أهم محاولات لتعريف هذا العلم كانت مع العالم السويسري فرديناند دي سوسيير بكتابه "محاضرات في اللسانيات العامة"، فهو من بشر بهذا العلم الجديد، الذي ستكون مهتمة دراسة حياة العلامات داخل الحياة الاجتماعية، يقول: "إن اللغة نسق من العلامات التي تعبّر عن الأفكار، وإنها لتقارن بهذا مع الكتابة ومع أبجدية الصم و البكم، ومع الشعائر الرمزية ومع الضيغ اللياقية يا قلب الحياة الاجتماعية"

ودي سوسيير رغم دراساته اللغوية الخالصة، إلا أنه استطاع التقطن إلى السيميوولوجيا التي عدها محتويه للسانيات، من زاوية أن اللغة نظام إشاري يمتاز بالأفضلية والاتساع أكثر من الأنظمة الأخرى.

¹- مهند مرموص المعمرى: سيميائية الحواس لدى رواد الشم التفصيلية (تبين الرؤى وآليات التكوين) د، ط، دار الخليج لنشر وتوزيع (15 ديسمبر 2021)، ص 24.

حيث يقول دي سويسر: "بمقدورنا أن نتطور علمًا يدرس حياة الإشارة، ووسط الحياة الاجتماعية فيكون هذا العلم قسماً من علم النفس الاجتماعي، وبالتالي قسماً من العلم، سنطلق عليه اسم السيميولوجيا، وسيبين لنا هذا العلم، ما هو مضمون الإشارات و أي قوانين تحكم فيه." ¹

وبالتالي فإن دي سويسر يرى أن العلم له وظيفة اجتماعية، فهو يدرس بنية العلاقات، ذات طابع النفسي الاجتماعي.

ومن جهة أخرى نجد العالم الأمريكي شارل بورس، فقط ربط السيميان بالمنطق، حيث يقول: (ليس المنطق بمفهومه العام إلا اسمًا آخر للسيموطيقا والسيموطيقا نظرية شبه ضرورية أو نظرية شكلية للعلامات).²

وقد اهتم بيروس كثيراً بدراسة الدليل اللغوي من وجهة فلسفية خالصة.

كما يعتقد بيروس أيضاً أن السيميان هي علم الاشارة التي تشمل جميع العلوم الإنسانية والطبيعية، حيث يقول: (ليس باستطاعتي أن أدرس أي شيء في هذا الكون، كالرياضيات والأخلاق والميata فيزياء والجاذبية الأرضية، والديناميكية الحرارية والبصرية، والعلم البصريات، وعلم الاقتصاد وتاريخ والعلم الكلام والسكوت والرجال والنساء والنبيذ، وعلم القياس والموازية، إلا أنه نظام سيميولوجي)³

وهذا يعني أن سيميولوجيا عنه بيروس هي العلم يشمل جميع أنواع العلوم الإنسانية كانت أم طبيعية.

2- نشأة السيميان:

يمكن أن ترجع أصول السيميان و بدايتها إلى بداية الفلسفة، وبالفعل فإن معظم المذاهب والتيارات الفكرية الكلاسيكية، قد تعرضت لعلم السيميان بشكل أو بأخر، وفق

¹- ياشيرتاوريirth، محاضرات في مناهج النقد الأدبي المعاصر، دار القيم للطباعة والنشر، ط1، 2006، ص 115

²- منذر عياشي، العلاماتية السيميولوجيا، عالم الكتب الحديث للنشر والتوزيع، ط1، 2013، ص 18

³- بييرجيرو: علم الإشارة، السيميولوجيا، تر: منذر عياشي، دار الطلاس للدراسات والترجمة والنشر، دمشق، ط، 1994، ص 10، 11

أغراضها المنهجية، وليس من مبالغة في القول إن الفكر العربي يستطيع أن يتوصل في مرحلته المتأخرة إلى وضع شبه نظرية لهذا العلم، سبقت أبحاث المعاصرة في هذا المجال.

إن تأثر العرب بالمدرستين اليونانية: المدرسة المشائنية، والمدرسة الميغاريّة الرواقيّة لا يقبل الشك، كما يبدو وعبر المفاهيم وال المصطلحات الشائعة في علم الدلالة عندهم، ومن طبيعي أن يكون أوائل الفلاسفة العرب كالفرابي، وابن سينا قربين جداً من المعطيات اليونانية، فيما بعد أدى النقد المتواصل، الذي أخضعت له المفاهيم القليلة التي وضعها هؤلاء إلى تفاصيل دقيقة في تعريف الدلالة وأقسامها، وإن كان هذا العلم قد ظهر في كتب المنطق من حيث أنه من المقدمات العامة، فإن تطوره يدين مع ذلك، للتحاور مع المنطق والعلوم المعاصرة، وأصول الفقه والتفسير، والنقد الأدبي والبيان، أو الوجه أدق إذا اعتبرنا أن الأبحاث الدائرة حول هذا الموضوع في علوم المعاصرة والأصول والتفسير والنقد، تعود إما إلى حقل المنطق، أو إلى حقل البيان، كان تطور الدلالة إلى تراوّج هاتين الرؤيتين¹

وهناك من النقاد العرب يطابق بين مصطلحي "الدلالة" و"السيمياء" فعلم الدلالة أو السيمياء، هو علم تفسير معنى الدلالات والرموز والإشارات وغيرها، كما عند إخوان الصفاء و متكلمي علوم النجوم والحساب وعلم الكيمياء، إن تشبع علماء المسلمين على اختلاف تخصصاتهم العلمية.

التي دارت فيه أبحاثهم الدلالية، لا يكاد يخرج من اعتبار الكون دالاً على خالقه، يتساوى في ذلك المعتزلة والمتصوفة وغيرهم، فالمعزلة يرون أن الله نصب أما أعيننا العالم دلالة وعلامة على وجوده وقدرته، أما المتصوفة نجدهم يتحدثون عن كلام الله

¹ استقبال النظريات النقدية في الخطاب العربي المعاصر، د. حفناوي بعلی، د ط، dairolyarouriol، ilmiyahlnashruboltauni 2020، ص 155

اللغوي في القرآن، وكلمات الله المنشورة في رق الوجود، ويوازنون بين الكلام اللغوي، والكلام الوجودي، وضرورة قرائتهما، وفهم كل منها في ضوء الآخر.

وببداية هذا العلم وإرهاصاته كانت مع العالم دي سوسيير، فقد بشر به في كتابه محاضرات في علم اللغة العام: (إن اللسان نسق من العلامات المعبرة عن أفكار، وهو بذلك شبيه بأبجدية الصم والبكم، وبالطاقوس الرمزية وبأشكال الآداب والإشارات العسكرية، إلا أنه بعد أرقى من هذا الإنساق).

فهو يرى أن جميع ما نراه في الكون خاضع لعلم العلامات أو السيميو لو جيا.

بما في ذلك اللسان، وحين كان سوسيير يضع تصوره الأولي عن هذا العالم الأمريكي بيرس يضع تصوراً للعالم السيميو طيقاً، جاعلاً له أساساً للمنطق و الفلسفة مفترقاً عن سوسيير في هذه الجهة، وفيما يأتي عرض مبسط عن وجهة كل واحد منها وتصوره.

1 - دي سوسيير: العالمة عنده ليست شيئاً موجوداً متصوراً من قبل، بل هي سيرة وبناء يأتي أساساً من محاولة إيجاد المعنى من خلال السميوز وصولاً إلى تحديد العالمة "فالعالمة ليست غالباً تستند الصدفة إلى الفكر بل هي عضوه الضروري والأصلي، فهي لا تستخدم من أجل إبلاغ الفكر المعطى بشكل جاهز، بل هي الأداة التي من خلالها يتخذ الفكر شكلاً و يخرج للوجود، ومن خلالها فقد يكتسب كامل معناه".

فالباب مثلاً له صورة الذهنية، لكنها ليست هي العالمة، وإنما تشكل المعنى بشكل اعتباطي بين هذا الملفوظ (باب) والتصور الذهني له، دون معرفة السبب في اختيار هذه الحروف للدلالة على هذا التصور "فالعالمة اللغوية ليست صلة بين الشيء معين وإنما، ولكن بين مفهوم وصوت".

¹ - حفناوي بعلی، مرجع السابق، ص 69.

فإذا وضعنا هذا الدال والمدلول في عبارة أو سيرورة اتخد معنى مختلفا عن تصوره المعجمي الأول وهذا التشكيل الجديد عبر السيرورة، أو السميوز هو ما يسمى العلامة، والسمبور لا يمكن أن تكون تدبرا لشأن خاص بالعلامة مفردة، ولا علما للعلامات معزولة، إن السيميائيات هي طريقة لرصد المعنى وتحديد بؤرة ومكانه.¹.

وهذا الرصد للمعنى يكون عبر السميوز الذي يحرض على مطاردة المعنى دون توقف، وافتراض سوسير وجود السيماء الذي يأخذ أنظمة الإشارات سواء كانت صورا أو إيماءات أو أصوات موسيقية.

وما يميز سوسير على بيرس في تصوره للسيميائيات هو أنه يرى العلاقة الرابطة بين الدال والمدلول هي من طبيعة اعتباطية، فلا وجود للعناصر داخل الدال يجعلك أليات إلى المدلول.

أما بيرس فإن السيميائيات عنده ليست ذات طبيعة اعتباطية فهي من جهة لا تفصل عن المنطق: "باعتباره القواعد الأساسية للتفكير والحصول على الدلالات المتنوعة، ومن جهة ثانية عن الفينومينولوجيا باعتبارها منطلقا صلبا لتحديد الإدراك وسيروراته ولحظاته"² وبذلك لابد من وجود المنطق لرصد الدلالات المبنية على الفكر وليس على الإعتباط.

كما يرى دي سوسير، يقول بيرس: (إن المنطق في معناه العام و أعتقد أنني برهنت على ذلك،ليس إلا مرادفا لكلمة السيميائيات).³

فالعلامة عند بيرس تشتعل وفق نفس المبدأ: المبدأ الثلاثي، ومبدأ الإحالة المقصود بالأول المؤتول، الذي يحيل على الثاني (الموضوع) ، عبر الثالث

¹ المرتجي أنور : سيميائية النص الأدبي، د ط، إفريقيا الشرق، دار البيضاء، المغرب، 1987، ص 4.

² بنكراد سعيد: سيميائيات مفاهيمها وتطبيقاتها، ط 3، دار الحوار للنشر، اللاذقية سورية، 2012، ص 87

³ مرجع نفسه، ص 4.

(المؤول) ، وهذا يحتل المؤول أهمية كبيرة في بناء العلامة وتحديد هويتها عبر السميوز الذي يتحكم وفق قواعد ذات طبيعة منطقية إذ يقيم العلاقة السيميائية الرابطة بين الماثول والموضوع، عبر فعل التوسط الإلزامي الذي به المؤول، وعلى هذا الأساس فإن السميوز تتحدد فاعتبارها سيرورة يشتغل من خلالها شيء ما كعلامة، وتستدعي إستعاب الكون من خلال ثلاثة مستويات: ما يحضر في العيان، وما يحضر في الأذهان، وما يتجلى من خلال اللسان.

مائل..... مؤول..... موضوع

شكل سميوز عن بيرس

كما وضع بيرس ثلاث أشكال سيميائية تتعلق منها العلامة من النظرية والتطبيق وهي:

- 1- العلامة الأيقونية التي تقوم على علاقة التشابه بين الدال و المدلول
 - 2- العلامة المؤشرة: وهي العلامة القائمة على العلاقة السببية بين الدال وما يشار إليه وهي علاقة منطقية
 - 3- العلامة الزمنية: وهي العلاقة المعرفية المحضة غير السببية و لا المنطقية.
- اتجاهات السيميان:

1- سيميائية التواصل: تتعلق سيمياء التواصل من الأرضية التي وضعها دوسوسير حين تصور إمكانية تأسيس علم عام (يدرس حياة العلامات داخل الحياة الاجتماعية من هذه العلامات أبجدية الصم،البكم والكتابة و الطقوس الرمزية و أداب السلوك) بناءاً على ذلك، فلن تكون اللسانيات، إلا فرعاً من هذا العلم العام، فهو يدرس جميع أنماط العلامات لسانية كانت أو غير لسانية.

ويربط رواد سيمياء التواصل بين مجال السيميانة والوضعية التي تؤديها الأنظمة السيميولوجية المختلفة، سواء كانت لسانية أو غير وعليه فإن الوظيفية المنوطة

بالسيمياء، وفقاً لهذا الإتجاه هي وظيفة التواصل بالدرجة الأولى، وهو السياق التي تبني فيه العلامة على ثلاثة أسس تختلف في ركن منها عن أركان العلامة عن كل من دوسوسيير وبيرس، فهي تتكون يا هذا الإتجاه من الدال والمدلول والقصد الذي جعل مفصلاً لفرق بين سيمياء التواصل وبين سيمياء الدلالة، فشرط ما يعتبر ضمن هذا النوع من الممارسات أو من الواقع السيميائي أن يكون الهدف من استخدامها وتوظيفها، هو تعبير عن مراد الشخص وقصده، في أن يؤثر في المتلقى للعلامة، يوجه من وجوه التأثير، وهذا شبيه بما ورد عند الشيخ الرئيس ابن سينا، حينما اعتبر أن العرب تقول الصم لأحد غرضين، "أحدهما ليؤثر يا النفس أم، من الأمور، تعد به نحو فعل أو انفعال، والثاني للعجب فقط، أي بغيت الإمتاع، ومداعبة الذوق الأدبي في الإنسان الذي يمتلكه".¹

التواصل هي الاتجاه الذي يقوم على دعامتين هامتين هما: محور التواصل وما يجري فيه، ومحور العلامة، أنواعها و مكوناتها و مقصدها.

2- السيمياء الدلالية:

إذا كان أنصار اتجاه سيمياء التواصل قد رأوا أنه من الضروري من أجل الحفاظ على موضوع السيميائيات منسجماً، وعدم تعريضه للهلهلة و تفكك، أنه ينبغي العودة إلى المبدأ الذي أرسه، دوسوسيير، فيما يتعلق بالعلامة، أنها ذات طبيعة اجتماعية، وهو ما ينبغي بتعبير آخر أن تكون دالة بقصد من المستعمل في محيط اجتماعي عرفي، فإن بارت و تلاميذته قد رأوا في جانب الممارسة السيميائية أو الواقعية التي تشكل العلامات وساطتها، بل شكلها و مادتها، قالباً مؤلفاً من وجهي العملة التي أشار إليها ديسوسيير نفسه في محاضراته، أي الدال والمدلول، الذين هما دعامة الدلالة، ولا يعني الحديث عن الدلالة إلا اعتبار الإحتكام إلى السيمياء، وإعلان حضورها أثناء التنقيب

¹ عبد الله محمد القدامى، ثقافة الأسئلة، مقالات يا النقد و النظرية، دار سعاد صباح الكويت، ط2، 1993، ص 70.

عن الدلالة نفسها، التي وجدت لإحداث التواصل بين أفراد المجتمع هذا التواصل لا يعني الالقبة أن مادته دائما هي اللغة الطبيعية، بل أنه يمكن أن يتم بغير اللغة " بما تمثله مختلف الوسائل غير اللسانية من عامل الربط بين البشر، مما يحتم على السيميان من حيث البدء أن تولي العالمة اللغوية نفس الصناعة التي تحظى بها العلامات غير اللغوية، مما يشكل نقطة تلتقي عندها السيميان باللغة "¹. وهذا يعني أنها تسجل حضورها في جميع مظاهر التواصل لفظية وغير لفظية، كما تشهد به إنساق البصريات، نظيرها في السينما، والملصقات الإشهارية والرسم والمسرح وغيرها، وكلها تعتمد جزئيا على الصورة مع إنبأة اللفظ المبين، أو الكاشف أو المبرح بدلالةجزئي، والعالمة عند بارت تقوم المبني، مكونة من دال ومدلول، ولا تقصر العالمة عنده على المجال اللساني، بل تتعداها لتناول العلامات الدالة في الحياة بصورتها الشاملة وقد ركز بصورة رئيسية في هذا الإتجاه على أربعة عناصر هي:

— اللسان والكلام.

— الدال والمدلول.

— المركب والنظام.

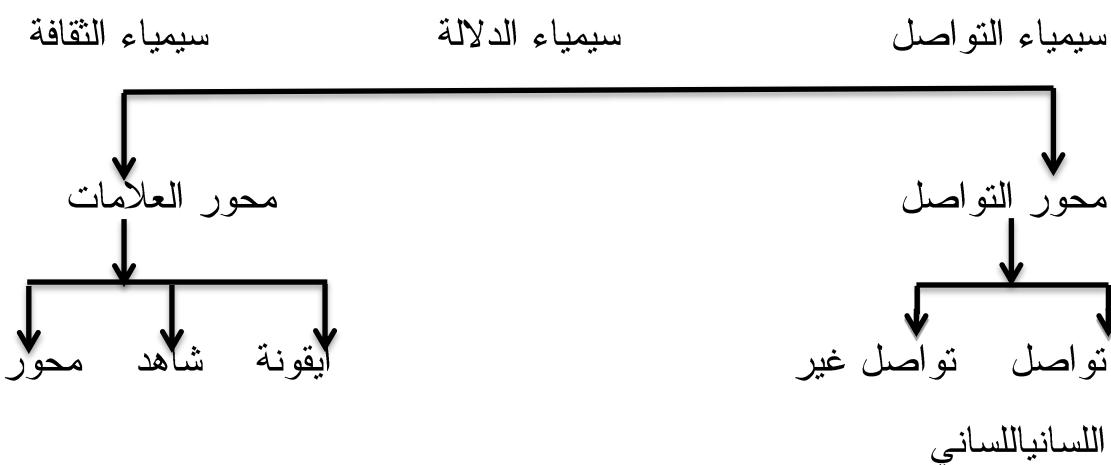
— التقرير والإيحاء.

3- سيميان الثقافة:

انبثقت بشكل رئيس من الفلسفة الماركسية، ومن أهم رواد هايووريوتمان، وتزفستان تودوروف، وتنطلق موضوعات هذا الاتجاه من هدة الظواهر الثقافية موضوعات تواصلية وأنساق دلالية، وما الثقافة في نظر أصحاب هذا الاتجاه إلى إسناد وظيفته للأشياء الطبيعية وتسميتها، وهي بذلك تكون مجالاً تواصلياً تنظيمياً للإخبار في المجتمع الإنساني.

¹ فايزه يخلف : سيميائية الخطاب و الصورة، دار النهضة العربية 2012 ، ط1، ص 42.

"يرى أصحاب هذا الاتجاه أن العلامة تتكون من بناء ثلاثي هو: الدال والمدلول: المربع وهو تصور يختلف عن بناء بارت الثنائي، ويتفق إلى الحد ما مع بناء بيرس الثلاثي (المصورة والمفسرة، والموضوع)، وتبعاً لذلك استخدم أصحاب هذا الاتجاه مصطلح السيميوطيقيا البرسي بدلاً من مصطلح السيميولوجيا السويسري"¹، ويمكن أن نلخص اتجاهات السيميانة وفقاً للمخطط الآتي:



آليات التحليل السيميائي:

إن التحليل السيميائي هو تحليل للخطاب، وهذا ما يميز السيميانة النصية، على اللسانيات البنوية، ففي حين تهتم اللسانيات بإنتاج الجمل، و تهتم السيميانة بتنظيم وإنتاج الخطابات والنصوص، ويمكن أن نلخص خطوات التحليل السيميائي فيما يلي:

أ / التحليل المحايث:

الذي يبحث كما يكون الدالة من شروط داخلية، وأبعد كل ما هو خارجي، أي البحث عن العلاقات الرابطة بين العناصر التي تنتج المعنى.

¹ مارسيلوداسكار : الاتجاهات السيميولوجية المعاصرة، الدار البيضاء، إفريقيا الشرق د ط، 1987، ص 27.

ب / التحليل البنوي:

لإدراك المعنى، لابد من وجود نظام من العلاقات التي تربط بين العناصر النص، ولذا فإن الإهتمام يجب أن يوجه إلى ما كان داخلاً بانظام الاختلاف التي يسمى شكل المضمون وهو التحليل البنوي.

ج / التحليل الخطاب:

يعد الخطاب في مقدمة اهتمامات التحليل السيميائي، الذي يهتم بالقدرة الخطابية، وهي القدرة على بناء نظام لإنتاج الأقوال، على العكس للسانيات البنوية، التي تهتم بالجملة.

علاقة السيمياء بالخطاب الشعري:

إن دراسة النص من خلال جميع جوانبه دراسة تمكّنه من الغوص في أعماقه، لاستكشاف مدلولاته، ولا يتحقق إلا من خلال المستويات الثلاثة التي ذكرت سابقاً: التحليل المحايث، التحليل البنوي، تحليل الخطاب وهي الركيزة الأساسية لأي تحليل سيميائي، باعتبار النص الأدبي عبارة عن تأليف مجموعة من العناصر المختلفة من لغة وفكر وخيال وعاطفة وغيرها، فالسيميولوجيا تركز على اللغة يالمقام الأول باعتبارها حاملة لنصه والمعبرة عنه، يقول مبارك حنون قائلاً: "يمكن للسيميولوجيا إلا أن تلجأ إلى اللغة للوقوف على دلالة الأشياء وبذلك فاللغة تعتبر نموذجاً للسيميولوجيا إذ هي التي تمدنا بالمعاني والمدلولات."¹

فالنافذ السيميائي لابد أن يعلم أن عملية التحليل للخطاب الشعري هي عملية جدلية بين النظرية والتطبيق وهاته العملية لابد أن تسقى بمرحلة استيعاب لمفردات المعجم والنحو، ثم ممارسة عملية التزاوج بين النظرية و التطبيق، أي ما تعلمه الناقد سابقاً وبين القول الشعري، والهدف الذي يسعى إليه الناقد السيميائي من خلال قراءته للخطاب الشعري قراءته للخطاب الشعري قراءة سيميائية، إنما هو كما بقول الغاذامي:

¹ عصام خلق : الإتجاه السيميولوجي و نقد الشعر «دار فرحة للنشر و التوزيع» ط، 2003، ص 50.

(تحرير النص من قيوده المفروضة عليه، وهذه عملية تكرارية يحدثها الشاعر أولاً بأن يحرر الكلمات من قيودها، وهذا حدث تلقائي وغير واه وهو من مظاهر الإبداع الفني و القدرة عليه، أما الناقد السيميائي يعمل في ذهنه مخزونا من الكلمات المقيدة، فإذا ما رأى شبيهة إداهن أمامه على الورق التقطتها عيناه على أنها نفس ما لديه)¹. وهذا يعني أن الناقد أو المحلل السيميائي يكون أكثر براعة في معرفة دلالات الخطابات الأدبية من خلال كفاءته المعرفية الجامعة بين تلقنيه العلمي كعنصر اللغة، وبين ثقافته وموسوعيته التي تجعله أكثر معرفة بما يحيط به، أيضاً من خلال قدرته على استحضار تلك المعلومات في النص الذي يريد تحليله.

¹ فيصل أحمر : معجم السيميائيات، منشورات الإختلاف، الجزائر العاصمة، ط1، 2010، ص 65

الفصل الأول

سيميائية الغلاف والعنوان

المبحث الأول: سيميائية الغلاف وأبعاده الدلالية والجمالية

أولاً: مفهوم الغلاف

أ- تعريف الغلاف

ب- مكوناته

ج - وظائف العنوان

ثانياً: الغلاف في ديوان " نصوص الحافة "

أ- الواجهة

ب- الخلفية

المبحث الثاني : سيميائية العنوان وأبعاده الدلالية والجمالية

أولاً: مفهوم العنوان

أ- تعريف العنوان

ب- أنواعه

ج- وظائف العنوان

ثانياً: العنوان في ديوان " نصوص الحافة "

أ- العنوان الرئيسي

ب - العناوين الفرعية

ج - علاقة العنوان الرئيس بالعناوين الفرعية

المبحث الأول: سيميائية الغلاف وأبعاده الدلالية والجمالية

1- مفهوم الغلاف:

أ - تعريف الغلاف:

لغة:

جاء في "لسان العرب" لابن منظور: لفظة الغلاف في مادة غلف "الغلاف، الصوان، وما اشتمل على الشيء كقميص القلب و غرقي البيض وكمام الزهر، وساهور القمر، والجمع غلف، والغلاف: غلاف السيف و القارورة، وسيف أغلف و قوس غلفاء، كذلك كل شيء في غلاف، وغلف القارورة وغيرها وغلفها وأغلفها: أدخلها في الغلاف، أو جعل لها غلاف، إذا أدخلها في غلاف قيل: غلفها غلفا، وفي التنزيل العزيز: ((وقالوا قلوبنا غلف)) وقيل معناه صم، ومن قرأ غلف أراد جمع غلف، أي أن قلوبنا أوعية للعلم كما أن الغلاف وعاء لما يوعي فيه.. وفي صفتة صلى الله عليه وسلم، يفتح قلوبنا غلفا، أي مغشاة مغطاة، واحدتها أغلف.

اصطلاحاً:

يعتبر الغلاف الهيكل الخارجي لأي عمل إبداعي، وهو أول ما يلفت إنتباه واهتمام القارئ وينمي فيه الرغبة والفضول في الإطلاع ومعرفة دواخله وهو "لم يعرف إلا في القرن 19م، إذ أنه في العصر الكلاسيكي، كانت الكتب تغلف بالجلد ومواد أخرى".²

أي أنه كان وسيلة لضمان وحماية المؤلف من التلف، وكثيرة هي المؤلفات التي نجح فيها الغلاف كأول عتبة يلتقي بها القارئ في أول معاملة بينه وبين العمل الأدبي سواء كان روایات وكتب وحتى دواوين شعرية في انتشارها وذيوع صيتها وحتى تخلیدها في

¹ ابن منظور : لسان العرب، دار المعارف، القاهرة، مصر، مج 5، جزء 46، ط 1، د ت، ص 82-32

² عبد الحق بلعيدي: عتبات جيرار جنات من النص إلى المناص، تر: سعيد بقطين، منشورات الاختلاف، الجزائري، ط 1، 2008، ص 46.

الذاكرة، القرأنية " فهو العتبة الأولى من عتباته، تدخلنا إشاراته إلى إكتشاف علاقات النص كما تحمل لنا تشكيلاً أبعاداً دلالية وجمالية تخوله أن يتحول من مجرد حيلة شكلية إلى فضاءٍ تشكيلي دال¹ فبذلك يشغل مخيّلة القارئ لتحقيق الغوص والغور في فضاءاته الدلالية والجمالية.

" وقدم 'جيرار جينات' أربعة أقسام مهمة للغلاف:

الصفحة الأولى للغلاف: و أهم ما نجد فيها:

الإسم الحقيقي أو المستعار أو المؤلفين.

عنوان أو عنوان الكتاب.

المؤشر الجنسي

اسم أو أسماء المترجمين.

اسم أو أسماء المستهلكين.

اسم أو أسماء المسؤولين عن مؤسسة النشر.

الإهداء

التصدير.

الصفحة 2 و 3: و هي الصفحة الداخلية وتكون صامتتين.

الصفحة 3 و 4: و تكون تحتوي على:

تذكير باسم المؤلف و عنوان الكتاب

كلمة الناشر.

كما نجد ذاكراً لبعض أعمال الكاتب.

ذكر بعض الكتب المنشورة في دار النشر.....²

¹ - حسن محمد حماد، تداخل النصوص في الرواية العربية، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، مصر، ط، 1997، ص 118.

² - عبد الحق بلعابد: عتبات جيرار جينات من النص إلى المناص، ص 46 - 47.

بـ- مكونات الغلاف

يعد الغلاف الواجهة الرئيسية لأي الكتاب، فإن الناشر يحرص على تفويذه شروط تصميم الغلاف الفعال، الذي يكون قادراً على جذب الانتباه وإثارة الاهتمام ولتحقيق هذه الغاية يجب أن يحتوي على مكونات التالية:

- العنوان: وهو اسم الكتاب أو يجب أن يكون بارزاً و جذابا.
 - اسم المؤلف: يكتب عادة تحت العنوان أو في الجزء السفلي من الغلاف.
 - الرسوم أو الصورة قد تتضمن الغلاف الأمامي صوراً أو رسوماً تتعلق بمحتوى الكتاب أو تعبر عن فكرته.
 - الشعار: في بعض الأحيان يضاف شعار الناشر أو الشعار السلسلة إذا كان الكتاب جزءاً من السلسلة.
- الترجمة: قد يوجد وصف مختصر أو جملة تعريفية عن محتوى الكتاب لجذب القارئ.
- رقم الإصدار أو الطبعة يضاف أحياناً، خاصةً إذا كان الكتاب ضمن إصدارات متعددة.

- تعليقات أو مراجعات: يمكن أن تضاف تعليقات من نقاد أو شخصيات معروفة تمت مراجعة الكتاب.

أما الغلاف الخلفيعادة ما يحتوي على:

- نبذة عن الكتاب: تلخيص المحتوى الكتاب لجذب اهتمام القارئ.
- نبذة عن المؤلف: معلومات مختصرة عن مؤلف مثل سيرته الذاتية، وأعماله السابقة.

- رمز ISBN: رمز الشريط الدولي المعياري للكتاب.

- شعار الناشر ومعلومات الاتصال: معلومات حول دار النشر.

- سعر الكتاب: أحياناً يكون مه كوراً على غلاف الخلفي

ج- وظائف الغلاف:

لقد كان الغلاف في السابق لحماية متن الكتاب من التلف و البلى و التراب، و اليوم أصبح للغلاف وظائفه في إعطاء نظرة عامة عن فكرة العمل الأدبي¹ من خلال مدى ارتباطه بنص الكتاب وتعبيره عن مضمون العمل وما يدور فيه من أحداث، فتتجلى وظائف الغلاف من خلال الرسمة والألوان المستخدمة على سطح الغلاف، وكذا طريقة كتابة العنوان من خلال الخطوط المستعملة في كتابه، فكل هذه الأمور تمتزج مع للتعبير عن مضمون "الكتاب" ويمكن أن تحدد وظائف الغلاف في:

"أ. - الوظيفة الإغرائية:

من أهم وظائف الغلاف الإغراء، فكان لابد للغلاف أن يكون قادراً على جذب انتباه القارئ وأثره اهتمامه، وهذا يقودنا إلى وظيفة أخرى من وظائف الغلاف وهي وظيفة تسويقية، فالغلاف يساعد على ارتفاع نسبة مبيعات الكتاب ومن خلال الصورة والألوان التي يستخدمها الفنان تعمل على لفت انتباه القارئ و تقويه لشراء العمل الإبداعي،

كما أن لغلافه الخلفي وظيفة مهمة من خلال ما يوضع عليه من العبارات للكاتب أو الناشر التي قد يكون تعليقاً نقدياً وقد يكتب عليه أيضاً لعرض المعلومات عن الكاتب تمثل سيرته الذاتية وأعماله المهمة التي ساهمت في إفادة الناس.

"ب - الوظيفة الاخبارية:

ويعد الغلاف أداة إعلامية تشمل على أشياء تحمل إلى فضاء النص من (اسم الكاتب، و العنوان، و الجنس العمل)، وكذلك صورة تعبر عن مضمون النص) وهو محاكاة نصية يقوم بحماية متن الكتب، فهو أول ما تراه العين و آخر ما يبقى في ذكرة القارئ، لذا يجب على الكاتب والناشر أن يكونا دقيقين في اختيار الغلاف، كذلك يكون

¹ - مروة أحمد محمد زكي عبد العظيم، سيميائية عتبة الغلاف في الفن الروائي عند أحمد خال توفيق، مجلة بحوث، جامعة عين شمس، مجلد 2، العدد 05، مصر، 2022، ص 32

على ثقافة وعلم بما يدور داخل العمل، وذلك لأنّه نافذة يدخل منها القارئ إلى عالم النص، وهذه تعد وظيفة معرفية يتميز بها الغلاف تخبر القارئ بما يدور في العمل.

ج – الوظيفة التجنسيّة:

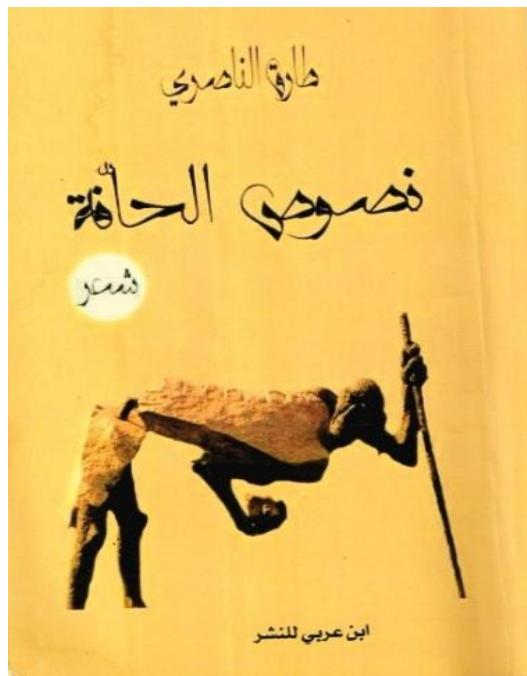
وهي التي تحدد جنس العمل الأدبي، أي وضع العمل ضمن سلسلة محددة، كأن تكون رواية أو قصة قصيرة أو ديوان شعري، أو عمل مسرحي أو عمل نقدي. ومن هنا يجب على المصمم أن يكون على دراية بمضمون المتن ويرتبط به ارتباطا قويا، وهذا يقود إلى سؤال هل هناك فرق بين تصميم الغلاف ورسم الغلاف؟، في مصر وعدد من البلدان العربية الأخرى كان المعتمد في أغلفة الكتب قريباً ممن اعتادته أوروبا والولايات المتحدة، لم يكن هناك تمييز واضح بين (تصميم الغلاف الكتاب) وبين (رسم غلاف الكتاب).

كان هناك رسام يستطيع كتابة الخطوط بالإضافة إلى الرسم، أو كان هناك شخصان رسام وخطاط وكان الأمر في بلادنا يجري على نحو مشابه.

ونخلص من هذا، أن الغلاف عتبة مهمة من عتبات النص الأدبي ولا يمكن الدخول إلى النص قبل المرور بهذه العتبة وفأك شفراتها، وذلك لأن الغلاف بما يحمله من علامات ودلائل، فإنها تدل على مضمون العمل الأدبي، والغلاف الناجح ذلك الذي يعكس مضمون الكتاب من خلال اختيار الألوان وتوظيف العنوان وتصميم الغلاف.¹

¹ – المرجع السابق، ص 32 – 33

2 – الغلاف في ديوان " نصوص الحافة":



أ – الواجهة:

يعد الغلاف عتبة مهمة من عتبات النص لاستكشاف مكونات النص الأدبي، فمن خلال صورة الغلاف نستطيع فهم النص الأدبي فهو أول ما يوجه القارئ، ومن خلاله نتعرف على جنس العمل الأدبي و المؤلف ودار النشر، وكذلك عنوان العمل، فمن خلال صورة الغلاف التي تحمل دلالات لغوية و إشارات بصرية.¹

وجدنا في غلاف ديوان " نصوص الحافة " للشاعر طارق الناصري، العديد من الإشارات الموجودة على الغلاف، ففي البداية تبرز لنا الصفحة الأولى من الغلاف الأمامي والتي تفترش لونا واحدا هو النبي الفاتح، فلطالما كان اللون من أهم العتبات النصية ومن أبرز "المثيرات التي تؤثر على عين الإنسان عن طريق انعكاس الضوء، وهو ليس احساسا ماديا ملون ولا حتى نتيجة لتحليل الضوء الأبيض، بل هو إحساس مسترسل إلى العقل عن طريق رؤية الشيء و لون مضيء".²

¹ المرجع السابق، ص 34

² ظاهرة محمد الزواهرة : اللون ودلالته في الشعر، دار حامد، عمان، الأردن، ط 1، د ت، ص 50

من هذا نفهم أن اللون له تأثير كبير على عقل المتنقي، مما يؤثر بطبيعة الحال على النفس، وليس هذا فحسب بل حتى الواقع يشهد على أن (للألوان اختلافات باختلاف درجاتها وكيف تؤثر في النفس و المشاعر الإنسانية، فستجيب النفس لأثر دون آخر وترتبط تأثيرات الألوان في الإنسان بالمخزون العقلي، لظروف النشأة والتربيـة والأحداث و المستوى الثقافي الاجتماعي للفرد و المجتمع وما إلى ذلك مما يتعلق بأغوار النفس الإنسانية)¹

وعلى ذكر ذلك نلاحظ أن للون الغلاف دلالات كثيرة في توظيفه فالبني الفاتح يرمز إلى لون الجسد والأرض والتراب والرمال خاصة إذ قد يحيلنا إلى لون الصحراء ورمالها الذهبية التي لها دلالة على الاتساع وتحديات الحياة، رغم أن هذا اللون " ليس الإيحاءات ثابتة يستقر عليها، كما يعد من الألوان المقدسة في مختلف الحضارات، حيث ترجع قداسته إلى افتراضه بصفة الشمس وذلك لما ترمـزه من قوة."²

وعلى هذا الغلاف يعلو صفتـه اسم الشاعر " طارق الناصري" ، فاسم المؤلف عنصر مناصي مهم ولافت لا يمكن تجاهله مثبت لهوية الكتاب و ملكيته الفكرية سواء كان الإسم حقيقـيا أو مستعارـا.³

ليلـيه بعد ذلك ويأتي العنوان الرئيـسي للديوان الاستـرـفـادـها من أشهر أنواع الخط العربي التي خطـت بالأسـودـ الحـامـلـ لـعـدـةـ دـلـالـاتـ يـؤـطـرـهاـ التـداـولـ الـاجـتمـاعـيـ وـ التـقـافـيـ وـ المـعـرـفـيـ مـثـلـ:ـ المـجهـولـ وـ حـبـ التـكـتمـ وـ قدـ يـدـلـ عـلـىـ الرـزانـةـ وـ الـوقـارـ وـ الـعظـمةـ وـ عـلـوـ المـكانـةـ.⁴

¹ - المرجع نفسه، ص 67

² - بن عيسى أسماء: العـتبـاتـ النـصـيـةـ، وـدـلـالـتهاـ فـيـ النـصـ الرـوـائـيـ لـلطـاهـرـ وـطـارـ، أـطـروـحةـ منـاجـلـ نـيلـ شـهـادةـ دـكـتوـراهـ،ـالـمـركـزـ الجـامـعـيـ بـلـحـاجـ بـوـشـعـيبـ عـيـنـ تـموـشـنـتـ،ـمـعـهـدـ الأـدـبـ وـالـلـغـاتـ،ـ2014ـ /ـ2020ـ صـ 154ـ -ـ 155ـ .

³ - عبد الحق بلعابـدـ:ـ عـيـنـاتـ جـيـرـارـوـ جـيـنـيـتـ مـنـ النـصـ إـلـىـ الـمـنـاصـ،ـ صـ 63ـ

⁴ - يـنـظـرـ:ـ أـمـمـ مـخـتـارـ عـمـرـ:ـ الـلـغـةـ وـ الـلـوـنـ،ـ عـالـمـ الـكـتـبـ،ـالـقـاهـرـةـ ،ـ طـ 2ـ،ـ 1997ـ،ـ صـ 46ـ .

لذلك فهو يعطي بروزاً ووضوحاً لما كتب به إذ يتمايز كل من اسم الشاعر و عنوان الديوان بخصوصيتها وشكلهما المفرد بجمالية الخط المغربي، وكان في ذلك تقديم لمحه عن أصل صاحب الديوان المغربي الذي يعتز به فهو تونسي الجنسية.

وبلونها الأسود الذي يوحى بالعديد من المعاني من الحزن والموت والكآبة والانكسار والهزيمة والقهر والقسوة.. وغيرها، ذلك ما يحيلنا لصورة الغلاف التي أتت بعده مسبوقة بجنس العمل الأدبي "شعر" والذي تموضع تحت العنوان الرئيسي مباشره في الجهة اليسرى من الغلاف، إن المؤشر الجنسي هو ملحق بالعنوان، وتعريف خبري تعليقي لأنه يقوم بتوجيهنا قصد النظام الجنسي للعمل، أي يأتي ليخبر عن الجنس الذي ينتمي إليه هذا العمل أو ذلك "

فتكون بذلك وظيفة هذا التعيين هو إدراج النص ضمن سلسلة أدبية معينة أو أية كانت أم شعراً.... وغير ذلك من أجل تبرير وجوده في الانتاج الأدبي.

أما بالنسبة تصورة غلاف ديوان "نصوص الحافة" نرى فيها تشكيلاً لهيئة إنسان قد من حجر عادي المنكبين وجهة يتوجه بالنظر إلينا، ملامحه تشبه الخارج من القبر، يحمل حجر باليمني، فهل يعني ذلك أن هناك خوفاً من الآخر ! ولا يزال يتوكأ على عصاه باليمني، بعد أن قصف الظهر نصفين وعلى ظهره حمل ثقيل بوشك به للسقوط فبقي كما يقال "على الحافة" وتسليمنا هذه العتبة إلى العنوان "نصوص الحافة"

وفي نهاية الغلاف وتحت كل ما ذكر نجد قد كتبت دار النشر "بن العربي" في آخر موضع منه.

ب / الخلفية:

أما الغلاف الخلفي فقد كان امتداد وتأصيلاً لفكرة الديوان فنجد أن اللون البني الفاتح قد طال سطحه أيضاً.

على يمينه نجد صورة الكاتب والشاعر "طارق الناص وتحته بعض من أهم أعماله، وهذا يعتبر مؤشراً أو علامة من شأنها ربط علاقة تواصيلية بين المؤلف و المتنقي.

وعلى الجانب الأيسر مقابل ذلك فقد كتب عليه مقتطف من الديوان فيقول: (متحة)

لو كانت لي متحة عملاقة

لمحوت هذا العالم.

وصرت شريدا.

بلا منفي

والأوهام

ولا وطن يتقابل عليه الإخوة

وبلا جسد يطمع في دمه القاتل

وصرت طائرا

بلا خطايا

ولا حقيقة قاتلة¹



فكانت هذه العبارات تحمل وتوصل لأهم فكرة عبر صفحات الكتاب كله، إذ كان للشاعر وعلى مدارها رغبة في إعادة تشكيل العالم باللغة ورفض الواقع المريض غير العادل، فحسبه كل العالم ساقط وعند الحافة يبدأ وجود جديد مغاير والحياة يلزمها ماء وطين وريح، وكل ما يجب لإعادة بناءه خارج العادة.

فالذي يستعمل "المتحة" يمحو عالماً فاسداً لإعادة كتابة عالم متخيل مثالي.

ثم لنجد عبارات أخرى قد تلت ذلك قد كتبت من تأليف: محمد اليدوي يقول فيها: " و المتأمل في هذه النصوص يجد فيها ما يجعلها قادرة على الذهاب بعيداً في مناسبة التجارب العربية والعالمية..... طقوس الكتابة"²

والمتأمل فيها أنها مستلة من مقدمة الديوان والتي كما ذكرنا أنها من تأليف " محمد اليدوي" ، فربما رأى فيها الشاعر تلك العبارات الوفية بكلماتها و معانيها و تشخيصها

¹ - طارق الناصري: نصوص الحافة، ابن عربي للنشر، تونس، ط1، 2020، الغلاف الخلفي للديوان.

² - المصدر نفسه، الغلاف الخلفي للديوان.

لأهمية الديوان ولب موضوعه، فكان من الصائب ابرازها في الغلاف لتحقق الوظيفة الإغرائية التي تبث على إثارة القارئ وجذبه و لفت انتباهه.

وبذلك يكون كلا من الغلاف الأمامي والخلفي بكل محتوياتهما قد عبرا عن مضمون الكتاب وفكرته وبث الغموض والتشويق في النفس، للإطلاع على دواخله و الخوض في نصوصه الشعرية، فهما بذلك بعد أن عمدا وكيانا للكتاب، فهما يكملان بعضهما في التكثيف والإيحاء على نص وموضوعه.

المبحث الثاني: سيمياء العنوان و أبعاده (الدلالية و الجمالية):

1 – مفهوم العنوان:

أ – لغة :

ورد في لسان العرب لابن منظور : في باب العين وفي مادة " عنه": ورد عشت وأعشه كذا أي عرضته له و صرفته إليه وعن الكتاب يعنيه و عشه: كعنونة وعنونته وعلونته واحد ¹ ، وهذا يعني أن ظهور العلانية من مادة " عنـ" ، الأثر والسمة من مادة " عـنا" ، والمعنى و القصد من مادته " عنه" .

ب – اصطلاحا:

عرفه دكتور محمد التونجي فيشترط في العنوان عدة شروط منها: أن يعبر عن مضمون النص، وأن يجذب انتباه القراء، ودالا على جنسه الأدبي، فيقول في تعريفه للعنوان: (اسم يدل على العمل الأدبي الذي يكتبه الكاتب و يشرط أن يكون الإسم معبرا عن المضمون جاذبا للانتباه)²، وهذا يعني أن العنوان هو علامة لغوية تتموقع في واجهة النص لتؤدي مجموعة من الوظائف تخص أولوجية النص و محتواه، وهو تسمية للنص و تعريف به و كشف له يغدو علامة سيميائية تمارس التدليل

¹ ابن منظور : لسان العرب، دار صادر بيروت، لبنان، مجل 7، ط 1، 1963، ص 312.

² محمد تونجي، معجم الفضل، ج 2، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط 2، 1999، ص 273.

و تتموقع على الحد الفاصل بين النص و العالم ليصبح نقطة التقاء الإستراتيجية التي يعبر منها النص إلى العالم، والعالم إلى النص لتنتهي الحدود الفاصلة بينهما، ويحتاج كل منها للأخر .

أنواع العنوان: بوحد العديد من العنوان وهي كالأتي:

العنوان من حيث صياغته: وينقسم إلى:

العنوان الإخباري: ويقصد به ذلك العنوان الذي يحمل أخبار عن الموضوع المصاحب له، وبطريقه أهم معلومة عن الواقعه، مثل: وصول الصحفيين الفرنسيين المفرج عنهم في سوريا إلى بلادهم

3/ وظائف العنوان: تعددت وظائف العنوان من نوع أدبي لأخر، وهي كالأتي:

الوظيفة التعينية:

تعتبر من أهم الوظائف التي يرتكز عليها العنوان، خاصة الأدبية منها، باعتبارها تعني تسمية العمل الأدبي، وتحدد هويته، فتسهل على القارئ فهم محتويات النص فيما أوليا، وتسمى أيضا بوظيفة التسمية لأنها: تعين اسم الكاتب، وتعرف به للقراء بكل دقة، بأقل ما يمكن من احتمالات اللبس، وكأنها تقدم تعريفاً موجزاً عن النص، فلابد للكاتب أن يختار إسماً لكتابه ليتداوله القراء، فهذه الوظيفة تعين الكتاب، وتحمّله سمعته المميز له.

الوظيفة الوصفية:

تعتبر من أكثر الوظائف لفتاً للإنتباه، وهي الوظيفة التي يقول العنوان عن طريقها شيئاً عن النص، والمسؤولية عن الإنتقادات الموجهة للعنوان، وهي بنفسها الوظيفة (الموضوعاتية، والخبرية والمختلطة) فالوظيفة الوصفية تعني بوصف العمل الأدبي وصفاً يكشف عن مضمونه أو دلالته، ويلخص محتواه منحني الوصف الموجز المكثف، وهي تصف النص بإحدى خصائصه موضوعية أو الشكلية.

الوظيفة الإيحائية:

تسمى أيضاً بالوظيفة الدلالية الضمنية المصاحبة، فسميت بالضمنية لأنها تحمل مضموناً غير واضح، وسميت بالمصاحبة لأنها تقرن مع الوظيفة الوصفية، وهي ليست دائماً قصدية، ولكنها على الرغم من ذلك تحمل قيمة تتمثل بالتلميح بدلاً عن التصريح.

الوظيفة الإغرائية:

وتحتاج أيضاً إلى الوظيفة الإشهارية، وهي تعمل على إغراء و جذب القارئ، محدثة تشويقاً وإنظاراً لدى المتلقي، وتتمثل هذه الوظيفة في إغراء المتلقي ذلك أن العنوان جاذبية، والموجودة خصوصاً العناوين السينمائية التي تبحث عن الوظيفة الإشهارية بالدرجة الأولى، أما الرواية، فإن عناوينها عبارة عن صورة تتمثل أمام المتلقي الذي يشغل بمخيلته لفأك رموز تلك الصورة¹، وفي الأخير نستنتج أن للعنوان عدة الوظائف مهمة تميزه و تعطي له أهمية كبيرة.

العنوان الوصفي:

يقوم على رسم صورة وصفية للموضوع في ذهن القارئ، بحيث تجذبه هذه الصورة لقراءة الموضوع، مثل هذه العناوين تستخدم الألفاظ أو العبارات القوية التأثير التي تدعو القارئ إلى متابعة القراءة، مثل مقتل شخص إثر انفجار انتشاري أمام السفارة الإيرانية في بيروت.

العنوان المقارن:

يقوم هذا العنوان على أساس المقارنة بين حقيقتين أو أكثر من الحقائق المتعلقة بالحدث المنشور، مثل: انتخابات الجزائر: بوتفليقة يدعوا التصويت، وبين فليس يحذر من التزوير.

¹ مشاعلة محمد صالح: شبكات التواصل الاجتماعي في الرواية العربية: صادر دار الخليج – lilnashrwool، 2022، ص 23، 24، 25، tawzi

العنوان الطريقي:

يتناول الجانب الطريقي في الواقعية أو القصة الخبرية بحيث يثير اهتمام القراء ويجذبهم للقراءة.

العنوان المقتبس:

ويكون في المعتمد مقتبساً من تصريح المسؤول أو الشخصية التي تم إجراء الحوار معها، مثل: المرشد الأعلى لإيران، نريد مصاعفه عدد سكان الدولة الإسلامية ^١، ويوجد عناوين أخرى من حيث الشكل تمثلت في:

العنوان الرئيسي:

وهو يأتي في واجهة الخبر على حادثة أو موقف معين أو تصريح لشخصية ما مثلاً: مباحثات الأزمة السورية تصل إلى جنيف، فهذا العنوان يوضح بأنه توجد تفاصيل أخرى موجودة في مقدمة الخبر تتعلق بالأزمة السورية ما يجعل القارئ يتبع تفاصيل الخبر.

العنوان الثانوي:

ويأتي مكملاً أو موضحاً لبعض تفاصيل العنوان الرئيسي فإذا قلنا العنوان الرئيسي بجمل معلومات مهمة عن الخبر، فإن العنوان الثانوي يوضح فحوى، هذه المعلومات، مثل: الإئتلاف السوري المعارض يشارك في مؤتمر جنيف اثنان. ^٢ ونستنتج مما سبق أن العنوان ينقسم إلى قسمين عنوان من حيث صياغته وينقسم إلى أقسام، وعنوان من حيث الشكل وينقسم أيضاً إلى أنواع.

العنوان في ديوان "نصوص الحافة":

إن العنوان علامة جمالية تسعى إلى جذب القارئ لمعانقة الخطاب الشعري بغية سر أغواره، وفك شفراطه وكشف جماليته وفهم دلالاته، فهو جدار شفاف يمكن المتألق

^١ - عمار ميلاد نصر، مدخل إلى الصحافة، صادر dar ghidaa for publishing 2020، ص 156.

² - مرجع نفسه، ص 157.

من كشف غائب الخطاب، ويساعده على فهمه وتفسريه¹ باعتباره "أعلى اقتصاد لغوي ممكن يفرض أعلى فعالية تلق ممكناً مما يدفع إلى إشتمال منجزات التأويل"² ولهذا فالدراسات السيميائية اعتبرت العنوان عنصراً أساسياً في مقاربة الخطاب الشعري من أجل فهمه، فهو (خالق النص الأدبي ومانحه الهوية.....لدخول أغراض النص واستنطاقه).³

وربما هذا ما جعله يحتل الصدارة في فضاء النص للعمل الإبداعي فيتمتع بأولوية التلقى.⁴

ولا تبحث السيميائية في دلالة العنوان فحسب، بل تسعى إلى تحديد كيفية حضور المعنى، وصيغ وجوده و تعاليه مع المتن بغية تحديد كيفية بلورة المعنى المنفصل فيه وجعله قادراً على تحديد هوية النص و تحديد مضمونه، وجذب المتلقى لفک شفاته ومعرفة دلالاته الخفية، وهذا يدل على أن الدراسات الحديثة لم تعد تكتفي بقراءة المتن الشعري بوصفه هو النص فقط.⁵

والعنوان الذي وسم به الشاعر التونسي " طارق الناصري" ديوانه، يضم عدداً من النصوص الشعرية و القصائد، تتناول فيه مواضيع شتى تعكس عالمه الذاتي و انتماهه الحضاري وواقع الإنسان والعربي خاصة مما يعيشه في هذا العالم، ويتمثل عبر ثنائين "نصوص الحافة".

ولم يكن هذا العنوان احتياطياً، بل هو مقصود و مدروس إذ لابد أن تكون هناك علاقة مؤسسة بين العنوان الذي وسم به الديوان و نصوص المتن و دلالتها.

¹ جميل حمداوي، السيميوبطاقة و العنونة، مجلة عالم الفكر، مج 25، العدد 3، الكويت 1997، ص 96

² بسام قطوس : سيمياء العنوان، مطبوعات المكتبة الوطنية، عمان،الأردن،2001، ص 36

³ بلقاسم الوimit: السيميوبطاقة وحدود التغطية في الشعر العربي، مجلة فكر ونقد، العدد 18 ، 19، 1999، ص 96

⁴ شادية شقرؤن، سيميائية العنوان في مقام البحث لعبد الله العسي، المتلقى الوطني الأول " السيميائية و النص الأدبي" منشورات جامعة بسكرة، 2000 ، ص 271

⁵ نافع حماد: افتتاح العنوان الشعري ط عدد و تقديم ومشاركة محمد صابر عيد، دار، لنشر، عمان، ط1، 2001، ص 147.

وستنطرق في تحليل العنوان من الكلمتين هما: "نصوص الحافة". جاءت اللفظة الأولى "نصوص" "جمع نص"، وحسب تعريفه اللغوي نجد في لسان العرب أن "النص رفعك الشيء، ونص الحديث ينصه نصاً رفعه، وكل ما أظهر فقد نص". و أصل النص أقصى الشيء وغايته¹، ونلاحظ من هذا التعريف أصل كلمة "نص" في اللغة هو الإظهار والإبانة والرفع وكذا بلوغ الغاية من الشيء. أما في الإصطلاح، فقد تعددت التعريفات بتعدد جهات النظر سواء عند الغرب أو العرب.

فالغرب قد اعتبروه "دلالة لا تقبل التجزئة، ويتحقق دلالة ثقافية محددة، وينقل دلالاتها كاملة" وأنه تتبع مترابط من الجمل، كما يرى البعض منهم "أن النص إنتاج منغلق على ذاته، ومستقل بدلاته وقد يكون جملة أو كتاب بأكمله"؛ و أكد بعض آخر أنه يرى أن النص هو القول المكتفي بذاته و المكتمل في دلالته² وبذلك يتبيّن أن النص الغربي وحده دلالية مستقلة في ذاتها.

أما عند العرب فهو دلالة تغطيها تراكيب الكلمات والجمل، فنجد المؤسس على أصول الفقه الشافعي يرى أنه (المستغنٍ فيه بالتنزيل عن التأويل، وبأنه (كل ما دل على معنى ولا يحتمل غيره)، وفي الدراسات اللسانية المعاصرة أنه نسج (فالنص نسيج من الكلمات يترابط بعضها ببعض).³

¹ ابن منظور : لسان العرب: ص 97—98

² نوال قاسم حمادي السعدي: مفهوم النص وأقسامه، دلالاته ومنهجيته، مجلة كلية العلوم الاسلامية، جامعة بغداد، العدد 71، 2021، ص 376.

³ ينظر : نوال قاسمي حمادي السعدي : المرجع نفسه، ص 375—376

بالإضافة إلى التعريف الذي اقترحه الدكتور طه عبد الرحمن و الذي يقول فيه أن "النص" هو يتاء يترکب من عدد من الجمل السليمة مرتبطة فيما بينها بعدد من العلاقات.¹"

أما اللفظة الثانية " حافة" فتعني في اللغة " حافة" (مفرد): ج حافات وحواف: ناحية أو جانب " حافتا الوادي / النهر".....حافة الشيء: حافته، طرفه وجانبه " جلست الأم على حافة السرير تحدث طفلها ".....على حافة الهاوية: على وشك السقوط فيها "²، ونلاحظ من هذا التعريف أصل الكلمة " حافة" في اللغة هو الحد والجانب أو الطرف.

أما في الاصطلاح تفهم الحافة على أنها قد تشير أو تذمر إلى حالة من الحدة أو الانتقالية بين مفاهيم مختلفة، أو بين حالات متاقضة ومتضادة يمكن استخدامه لوصف التجارب الإنسانية الشخصية على حافة الوعي و اللاوعي، أو على حافة التغيير و التحويل، أو حتى على حافة الوجود وعدم بشكل عام، يمكن استخدام مفهوم الحافة " بالإضافة بعد فلسفى و عاطفى للنصوص، و لإبراز التجارب الإنسانية التي تتميز بالتناقض والانتقالية.

وهذا العنوان " نصوص الحافة" يتكون من مقطع واحد تتالف بنية من المسند (الخبر) يتمثل في لفظ "نصوص" المضاف إلى " الحافة" وهذا المضاف يفيد الاختصاص، أما المسند إليه محذوف، ويمكن تقديره بـ (هذا)، فالعنوان يمثل جملة إسمية مؤلفة من خبر ومضاف إليه، والمبدأ كما أشرنا محذوف، وصبغة الإضافة هنا توضيح طبيعة العلاقة الشعرية والرمزية بين المضاف والمضاف إليه في عتبة العنوان، وما يمكن أن ينطوي عليه المتن الشعري من دلالاً تغذي هذه الرؤية العنوانية.

¹ - طه عبد الرحمن: في أصول الحوار و تجديد علم الكلام، المركز الثقافي العربي، بيروت، الدار البيضاء، ط2، 2000، ص 35.

² - أحمد مختار عمر، معجم اللغة العربية المعاصرة، عالم الكتب للنشر والتوزيع القاهرة، مصر، ط1، 2008، ص 585.

و وفق المرجعية الأتية للعنوان "نصوص الحافة" ،نلاحظ أنه صنف من العنوانين التعينية على الأقل في جزئه الأول، فمتن الديوان لم يصنفه الشاعر ضمن القصائد مثلا وإنما أختار له تعيناً ينتقض عن كل أشكال التدجين الأجناسي، متمردة وفي صراع حتى مع نظام الشعر ذاته (نصف البنية الإيقاعية التقليدية للشعر العربي).¹

عبارة " نصوص " تحيلنا على النص وهو أوسع دلالة من " قصائد" ،فهناك اختيار مقصود أن يكون العنوان نصوص وليس قصائد مثلاً أو أشعار، بمعنى أن الديوان أراد أن يخرج من النمطية والمعهود والمتعارف عليه في القصيدة من شكل و بناء.

أما الجزء الثاني من العنوان و الذي يحدد نحوياً على بالإضافة بنية النصوص على سبيل التخصيص و التعريف و ربما حتى بيان النوع (نوع النصوص) فإنه وفي كل الأحوال لا يصرح بشيء من خيارات المعنى فيغرس بالقارئ و يحرك فضوله لكشف غموض العنوان وقربته فلا تدرى ما المقصود هنا بالحافة:

هل هي صفة النصوص التي تقف على تقويم الأجناس و حواها دون أن تنطوي تحت واحدة منها ؟ أم هي موضوع النصوص و مشاغلها و بالتالي فهي نصوص لمن هم على حافة أي على وشك الخراب و السقوط ولمن هم في وضع متزعزع غير ثابت وقد بلغ منهم العسر كل مبلغ (من معاني الحافة في اللغة العربية الشدة في العيش)، هكذا تحملنا بوصلة العنوان إلى اتجاهات عده، منها ما يشير إلى مدار الشعر ومنها ما يلمح إلى فضاء الحياة و الوجود، فهو من صنف العنوانين الإغرائية التي قيل حولها: "

إن العنوان الجيد هو بمثابة القواد الحقيقي للكتاب.²"

¹ عبد الرزاق السومري: سيميائية الإنسان بحث في الأسس الفلسفية وقراءات في السرد و الشعر، دار يس للنشر، منوبة تونس، ط1، 2023، ص 169.

² عبد الرزاق السومري، المرجع السابق، ص 169 – 170.

ب / العنوان الفرعى:

يتضمن العنوان الفرعى منبئاً عن العنوان الحقيقى " ويأتي بعده تكملة المعنى¹ وغالباً ما يكون عنوان لفقرات ومواضيع أو تعرifications داخل الكتاب، وينعته بعض العلماء " والثانى أو الثانوى "²

ونلاحظ من خلال العناوين الفرعية الموجودة داخل متن الديوان أن الشاعر اختارها وتناسبها مع المتن وابنها من العنوان الرئيسي " نصوص الحافة "، إذ تشكلت داخل النص الجامع نصوص فرعية هي ست حواضف وهي على الترتيب التالي: 1- حافة الماء - 2- حافة الشرق - 3- حافة الحجر - 4- حافة القمر - 5- حافة الطين - 6- حافة الريح، وبعدها نصوص صغيرة:

العنوان	الوظيفة	نصوص العنوان الدالة
1 - حافة الماء	الماء أصل الحياة وأصل كل شيء هو الحافة التي يتشكل فيها عالم الشاعر الغريب حيث كل شيء بيديه وقلبه ومشاعره وذكرياته التي فرضت نفسها عليه وعلى قلمه، وكانت ذكريات العائلة والطفولة والشاي.	أنعتاق / أمي تعد شابها للصباحات البعيدة / أعلى الفجر / صمتك يقتانا نصفين / تناحر وتحلم في قوس قزح / أول الماء / حافة الماء / بوسالم / سرد صباحي لبحر الظلمات.
2 - حافة الشرق	هو حافة تضم نصوصاً هاجسها الأساسي ومدار القول فيها على الإنتماء الحضاري لذات الشاعر، فيها بعد وطني خص أوجاع البلاد تونس لحظة التصدع السياسي، كما فيها هاجس مركزي هو القضية الفلسطينية.	الحقيقة / لي وطن / بلاغ / ممحاة صباح الخير أيتها القصيدة / غزة / الغول / اهل هبل / هبل / أنا الشعب القتيل / لنا البلاد التي تعرف ما ترید / ناھب البرق / ربيع المهزولين من

¹ محمد الهادي المطوي: شعرية عنوان كتاب الساق على الم سيقان مجلة علم الفكر، تصدر عن المجلس الوطني للثقافة والفنون والأدب الكويت، المجلد 28، العدد 01، 199، ص 475

² محمد الهادي المطوي : المرجع نفسه، ص 457

الفصل الأول:

سيمائية الغلاف والعنوان

<p>الأسماء / سقطت بغداد فكيف تبقى دمشق واقفة ؟؟ نحن شعب الله / موت نثري.</p>	<p>والشرق أيضا بما هو لحظة الهزيمة: هزيمة العراق.. وسقوط بغداد... وتصرع الوطن العرب غداة "الربيع العربي" فما كان ربيعا ولا كان عربيا، وكذا تحول القضية الفلسطينية إلى حالة هزيمة أبدية من خلال تخلي العرب عنها وخاصة مصر التي صارت بمثابة الغول.</p>	
<p>قصيدة / عاشقان في جسم الأبد / عشق / حجر الوادي / حلم 2 / رسالة / هذيان.</p>	<p>الحجر فيه من معنى التجسد وفيه دلالة على التحت و الظماء (ظماء الجسد للجسد) وهو في الحافة بمعنى النحت أي بعث الحياة في العدم (وذلك ما تمثل عليه صورة الغلاف بما هي عتبة تحيل على مضمون النص أو النصوص وهي تحت حجري لجسده متعب أو كانت متحجر) — وباعثا الحياة هو الحب حسب المشترك في النصوص المكونة للحجر.</p>	<p>3 – حافة الحجر</p>
<p>عاشقان / يقول الغريب للغريب هائما بالغمam / كن ماشت هذا شعب لم يلد بعد / حلم 2</p>	<p>القمر مقدس منذ الجاهلية (اعتبر ألهة) — وهو رمز ذكورى في رمزاً الأسطوري في حين أنه أنثوي في أغلب الحضارات القديمة.¹ — ارتبط بالجمال والغزل في تراث الشعرى (أجمل الجميلات هي قمر) — وحافة القمر في الديوان ذاتية حضرت فيها ذات الشاعر إذ كان القمر زمن الحلم، مرتبط</p>	<p>4 – حافة القمر</p>

¹ – رسول بلاوي وحسين مهتمي : الرموز الطبيعية و دلالتها في شعر يحيى السماوي، مجلة اللغة العربية وأدابها، جامعة خليج فارس، العدد 2، 2003 – ص 206

الفصل الأول:

سيميائية الغلاف والعنوان

		دائماً بعلاقة في الحب و العشق .
— نسبيته/ حافة العالم / يجوز لي أن أعيد النظر/ حشود آخر القمر/ لم أكذب على أحد / القلب كلاب / خطيئة غاليلي / القصيدة / الشعر / نص بيولوجي.	5 — حافة الطين	الطين من التراب وهو من العناصر الأربعة في بناء الحياة. — الطين هو المادة التي خطف منها الإنسان () خلق أدم عليه السلام) — حافة الطين نصوصها محاولة لتشكيل عالم بديل كما يراه الشاعر، حتى تصوره للشعر و الكلمة موجودة في هذه الحافة، لأن اللغة عند الشاعر تتتحول إلى طين يتشكل منه الشاعر عالمه.
عبث بالمجاز ويبي / أطل على العالم وقد اتلتفت بقية أصابعي / عيد الحب / ليل الأحلام/ مدينة فاضلة / وله/ أعلى من السماء قليلا/ فخاخ الشهر الحادي عشر / جدي / نساء / مريما / وطن / الشمس / رسالة / مطر اللقاء / لا وقت لها لتعيد/ ثلج/ يد الله	6 — حافة الريح	الريح في دلالتها ترمز على الإيجابية فالريح رمز من رموز السوق والحنين " ودلالتها على المرأة واضحة فقد تهب من اتجاه أرض الحبية البعيدة و تذكر الشاعر بها ¹ " كما تدل على الخصوبة، فالريح تلقي السحاب و الزرع والأشجار. أما دلالتها في لغتنا العربية معناها مختلف فالريح دلالتها سلبية بمعنى الشدة و الهدم و التدمير " ريح صرصر عاتبة " ² — فحافة الريح في الديوان وحين نقرأ النصوص التي تتضمنها تبدو لنا غاضبة متشائمة في

¹ - المرجع السابق، ص 2023.

² - سورة الحافة، (الأية 6)

<p>أغلبها و فيها قتامة و سوداوية إجمالا كما لو أنها تعكس نوعا من الإحباط و الإنكسار الداخلي في ذات الشاعر</p>	<p>قصائد مشتقة بلا حافة كأنها أوراق فارقت أشجارها و انتشرت في العالم كالأوراق تذروها</p>	<p>قصائد صغيرة الريح</p>
<p>1 – الباب – 2 – صهيل، 3 – 4 – 5 – 6 – 7 – 8</p>		

ج/ علاقة العنوان الرئيسي بالعنواين الفرعية:

بعد عرضنا هذا، نستنتج أن العناين الفرعية كانت قصيدة منتقاة من قبل الشاعر انتقاء مركزا، مما خلا عنوان حافة من تلك الروابط المعنوية التي تجمع كل منه بمحتواه.

إذ تشكلت بذلك داخل النص الجامع سبع كيانات شعرية، وهي ست حواف (حافة الماء، الشرق، الحجر، القمر، الطين، والريح وقصائد صغيرة)، تحتوي كل منها على نصوص.

كل حافة كما لو أنها نص مستقل أو ديوان لوحدها.

حافة الماء التي تشكلت من تسع نصوص ارتبطت بذات الشاعر وحنينة لذكرياته وطفولته، وحافة الشرق التي تجمع خمسة عشر نصاً تحفل بالشرق في دلالة الانتماء والعروبة والوطن.. لتليها حافة الحجر بنصوصها السبعة التي أتت بمعنى النحت والتجسد أي بعث الحياة في العدم و باحث الحياة هو الحب حسب المشرك بين النصوص المكونة للحافة، ولا تختلف عنها حافة القمر كثيرا بنصوصها الستة والتي تحظر فيها ذات الشاعر كقاسم مشترك مرتبطة دائماً يزمن الحلم و الحب والعشق.

وحافة الطين التي حاول الشاعر في نصوصها الاثنتا عشر تشغيل عالم خاص بديل جاعلا اللغة تحول إلى طين ليعيد بها رسم الوجود باحثاً عن عالم آخر، باعتبارها

ما يشد العالم ويحميه من التلاشي، ثم حافة الريح التي ظمت 18 نصاً معظمها متشائمة غامضة كما لو أنها تعكس الإحباط والانكسار في ذات الشاعر.

والملاحظ لعناوين الديوان الفرعية يجدها تختفي في جوهرها وهاجسها بعناصر الطبيعية (الماء، الطين، الحجر، الريح، الشرق، القمر) كلها كيانات تشكل أساسيات الوجود، والتي جعلنا فيها الشاعر نقف على حافة كل عنصر منها، حافة الماء ورمزيتها في تدفق الذكريات والطفولة والصفاء وكل ما هو جميل تح1، وتحمله الذات، وكذا الشرق جعلنا فيها على حافة تطل منها على حال الأوطان العربية وحال ما نعيشه، وكذا الحال مع كل الحواف.

فكانت علاقة العناوين الفرعية بالرئيسي كون هذا الأخير هو القالب الحامل لمعاني هذه العناوين فهي بذلك التعطيل وهو المحمل لما تحمله من دلالات الحنين والرعب والحب والعشق والتمرد والانكسار والشتت والأمل، كلها حمل ثقيل، يقع على ظهر الإنسان يقسمه نصفين، وكلك ما يحينا ويعيدنا إلى صورة الغلاف سابقاً.

ومن هذا المنظور تلمس في نهاية هذا الفصل أن هذه العتبات أساس كل قاعدة تواصلية تتيح للنص الإنفتاح على أبعاد دلالية تعني التركيب العام، وهي في ذات الوقت لا يمكن أن تكسب أهميتها بمعزل عن خصوصيته النصية أو عن خيال المؤلف وهذا مؤداه أنها تصنع أفق انتظار للمتلقى ليقيم المسائلة والمحاجة وطرح الاحتمالات التي تتعدد من قارئ لأخر وتحقق تتواءم التأويل.

الفصل الثاني

سيماء الصورة الشعرية والرمزية والإيقاع في ديوان

"نصوص الحافة"

المبحث الأول: سيميائية الصورة الشعرية

أولاً: مفهوم الصورة الشعرية

أ- تعريف الصورة الشعرية

ب- أنواعها .

ج- أهمية الصورة الشعرية

ثانيا: الصورة الشعرية في ديوان نصوص الحافة

أ- الصورة الشبهية.

ب- الصورة الاستعارية

ج- الصورة الكنائية

المبحث الثاني سيميائية الرمز

أولاً : مفهوم الرمز

أ- تعريف الرمز

ب- أنواعه

ج- اختصاص الرمز

ثانيا : الرمزية في ديوان " نصوص الحافة "

أ- الرمز الطبيعي

ب- الرمز التاريخي.

ج- الرمز الديني

المبحث الثالث: سيميائية الإيقاع

أولا: مفهوم الارتفاع

أ- تعريف الإيقاع

ب- أنواعه

ج- أهمية الإيقاع .

ثانيا: الإيقاع الداخلي في ديوان " نصوص الحافة "

أ- التكرار

ب- الطباقي

ج- الجنس

المبحث الأول: سيماء الصورة الشعرية:

1/ مفهوم الصورة الشعرية:

أ – تعريف الصورة الشعرية:

تعد الصورة الشعرية الأداة المهمة التي يملكها الشاعر لتساعده على إنساب أفكاره وتلوينها، وهي لعناصر الرؤية الجمالية التي تترجمها الإنفعالات: (لأن الصورة ليست زينة زخرفية أو محسنات لفظية، وإنما هي تجسيد للحالة الداخلية للشاعر)¹ لأن الشاعر أثناء نظم القصيدة يتحدد في تجربته كل منازعه الداخلية سواء أكانت أتية من العقل أم من الحس، فالصورة تتبع من أرقى ملكات النفس الإنسانية، ويرتبط جمالها بما توحيه من معان وصور داخلية، لأن الشاعر لا ينقل إلينا العالم الخارجي وإنما يعيد صياغته وفق تجربته، وما يضفي عليها من حياته وإحساساته وأفكاره، وتصبح الصورة معيار العبرية الشاعر، مصدرها إحساس الشاعر ذاته، والصورة الشعرية شغلت الباحثين والنقاد، فاعتبروا بماهيتها ووظيفتها وهذا راجع لكونها تمثل أهم الخصائص التي ينهض عليها الشعر، ذلك أن الصورة الشعرية: " ركن أساسي من أركان العمل الأدبي، ووسيلة الشاعر في صياغة تجربته الإبداعية، وأداة الناقد التي توصل بها في الحكم على الأعمال الأدبية و أصالة التجربة الشعرية."²

وهذا يعني أنها وسيلة للتعبير عن الواقع، و تساعد الشاعر في صياغة تجربته، وهي لب العمل الشعري الذي يتميز به، و جوهره الدائم الثابت.

¹ - أحمد علي إبراهيم الفلاحي، الصورة في الشعر العربي، دار الفيزياء للنشر والتوزيع، 2013، ص 101.

² - عبد الحميد قاوي، الصورة الشعرية، النظرية التطبيق، مطبعة الرويفي، الأغواط، الجزائر، 1، 2008، ص 07.

أنواع الصورة الشعرية:

الصورة الشعرية عدة أنواع منها:

صورة حسية:

فإن الشاعر ينظم فيه الصورة و يقوم بفعل المحاكاة و يخاطب المحسوسات والمخيال، ويحسم الأشياء أو الأفكار في أشكال محسوسة تدركها العين عن طريق المخيلة: " إن ما يعطي الصورة فاعيلتها ليس حيويتها كالصورة بقدر ميزتها كحادثة ذهنية ترتبط نوعياً بالإحساس " ، وهذا يعني أن الصورة تعتمد على المحسوس، بأشكالها الحسية المتعددة من بصرية وسمعية وذوقية وشممية ولمسية وحركية.

الصورة النفسية:

بالعاطفة يستطيع الشاعر أن يدرك الأشياء، و يجعلها تصبغ بدمه وت تكون بروحه، كما أنه يستطيع الجمع بين الأشياء متباينة ومتناهية، ويستمد تشابهه وإستعارته من منبع قريب.

الصورة الطبيعية:

تعتبر الطبيعة من العناصر لفاعلة في القصيدة، فهي تمثل خلفية حية باستمرار في وعي الشاعر.

الصورة التقليدية:

إن الصورة الشعرية في الشعر القديم كثيراً ما نصادفها و تكون الدلالة الشعورية التي تحملها دون تكلف، والتأنويل أو التفسير، فبمجرد إكمال الصورة تكون الحالة الشعورية التي تنقلها قد أصبحت ماثلة للعيان، لأنها تعتمد على العناصر ذات

إيحاء مباشر.¹

¹ عبد الحميد هيمة، في الخطاب الشعري الجزائري، دار هومة، ط1، 2005، ص 07.

ومن خلال ما تم عرضه سابقاً تبدّى أن الصورة الشعرية عدّة أنواع منها حسيّة تكون حواس مصدرها، وحسيّة تتجسد بعاطفة الشاعر، والطبيعة تقيّم مصدر أساسي للخيال، وصورة التقليدية تعتمد على الشعر القديم.

أهمية الصورة الشعرية:

ترجع أهمية الصورة الشعرية إلى أنها عنصر العناصر في الشّم، والمحك الأول الذي تعرف به جودة الشاعر، وعمقه وأصالته، أو يكفّ من خلالها نصيه من الضحالة والتبّعية، وترجع هذه الأهمية أيضاً إلى الطريقة التي تفرض بها علينا نوعاً من الإنّتباه للمعنى الذي تعرّضه أو في الطريقة التي تجعلنا نتفاعل مع ذلك المعنى، وتتأثّر به، إنّها لا تشغّل الإنّتباه بذاتها إلا لأنّها تريد أن تلفت إنّتباها إلى المعنى الذي تعرّضه وتواجهنا بطريقته في تقديمها، بالإضافة إلى ذلك أنّ (المشاعر والأحساس) لا تنتقل إلا عن طريق الصور، وعدم الدقة في التصوير يمكن أن يخرج مشاعر مختلفة، ولا أقول متناقضّة للمشاعر الأصلية¹، كما يعمل التصوير في الشّم على إستشاره الحواس بواسطة الكلمات وعن طريق الحواس يمكن بسرعة إثارة ذهن القارئ وعواطفه، ومن ثم يستخدم الشّم المجاز بكثرة، ولكن هذا لا يعني القول بأن كل الشّم جيد ينبغي أن يكون متضمّناً المجاز، كذلك تعمل الصورة الشعرية على "تكثيف الموضوع وإخراجه من حيز المعتاد المألوف إلى حيز القريب عن المتوقع ليكون أثر التعبير عميقاً في النفس".²

وهذا يعني أن الصورة الشعرية لها أثر كبير يخرج بها الشاعر كامل أحاسيسه.

¹ رباعيات الخيام بين الترجمة الإنجليزية و الترجمات الشعرية العربية، مؤمن محجوب، دار الناشر المجمع التقاويم المصري، ط1، د ت، ص 126.

² المرجع نفسه، ص 127.

2 / الصورة الشعرية في ديوان تصوص الحافة:

الصورة الشعرية تمثل فكرة شاملة للتصوير بالخيال، سواء كانت تشبيهاً أو إستعارة أو مجازاً أو كناية، وهي تعد وسيلة أساسية تهدف إلى إستكشاف والتعرف على جوانب غامضة من التجربة، وهذا ما اعتمدته الشاعر طارق الناصري في ديوانه أن مزج فيه عواطفه وانفعالاته وأضفى عليه خياله، وقد تجلت هذه الصور في العديد من نصوص الديوان فنجد:

أ – الصورة التشبيهية:

التشبيه هو إشتراك صفة أو أكثر بين شيء أو أكثر وهو "تشبيه الشيء بالشيء، من جهة الصورة والشكل، أو جمع الصورة واللون معاً، والتشبيه من جهة الهيئة بأشكاله المختلفة، والتشبيه بين شيئين فيما يدخل تحت الحواس، والتشبيه من جهة الغزيرة والطبع و الأخلاق."¹

و يتكون التشبيه من أربعة أركان هي: طرف التشبيه، أداة التشبيه ووجه الشبه.
ولعل أبرز المحطات التي استوقفتنا لوقوع هذا النوع من الجماليات ذكر:

".... رائحة الشاي كرائحة الأرض تماما."

لا تدرك في المدن."²

في الجملة تشبيه مؤكّد إذ تشبه رائحة الشاي برائحة الأرض وجعل الكاف أدلة التشبيه.
وهذه الجملة الشعرية تعبر عن مدى جمال وغنى ورائحة الشاي وكيف أنها قد لا تدرك سهولة في البيئة الحضرية والمدن (نتيجة الطرق المعددة والبيانات والسيارات) مما يجعلها صورة شعرية للتأمل في التباين بين الطبيعة والحياة الحضرية.

¹ بشرى موسى صالح، الصورة الشعرية في النقد العربي الحديث، المركز الثقافي العربي، بيروت، لبنان، ط، 1994، ص 111.

² الديوان، ص 17.

الفصل الثاني: سيماء الصورة الشعرية والرمزية والغيقاع في ديوان "تصوص الحافة"

"..الماء المعطب، كساعة تتك بلا ثوان.."¹

في الجملة تشبه تاه إذ تشبه الماء المعطب بساعة تتك بلا ثوان وهو المشبه به وأداة التشبيه هي الكاف.

وفي هذه الجملة شبه " الماء المعطب " أي الماء غير طالع كساعة تعمل بشكل فاسد أو معطل، مما يظهر عدم الفائدة وعدم الاستقرار .
".... وها نحن تتعافي من الحياة رويدا، رويدا.

كما تتعافي من الأحلام."²

هنا تشبيه تام، المشبه تتعافي من الحياة ، والمشبه به " تتعافي من الأحلام، وأداة التشبيه " كما :

حيث نجده يعكس لنا فكرة التعافي والتدريجية في التعافي من التجارب الحياة والأحلام، أي أنتا تتعافي من الحياة وتحدث التغييرات في حياتنا ببطء، ورويدا، رويدا، تماما كما يستيقظ تدريجيا من الأحلام و تتعافي منها،
"أنا بدر التمام.."

في الجملة تشبيه بلغ، ذكر المشبه "أنا " والمشبه به " بدر التمام " مع حذف أداة التشبيه ووجه الشبه.

و في ذلك تعبير عن الذات والحالة الشخصية وتشبيهها أو جعلها في صفة القمر الكامل الذي يرمز إلى الكمال والاكتمال.

".....هذا العالم جر ويركض في الرمضاء

يلهث بلا مأوى..."³

¹ - الديوان: ص 26.

² - الديوان : ص 45، 46.

³ - الديوان : ص 98.

هنا تشبيه بلين ذكر المشبه (العالم) والمشبه (جو) مع حذف أداة التشبيه ووجه التشبيه.

ففي الجملة يتشبه العالم بجو يركض في الرمل و الصحراء يلهث بلا مأوى أي يركض بلا هدف وفي حالة ضياع، فيمكن أن يكون تعبيراً عن حالة الفوضى أو عدم الاستقرار في العالم.

من خلال أمثلة ما ذكرنا من تشبيهات أو حتى ما قد ورد الكثير في نصوص الديوان استطاع الشاعر، ونجح في خلق بлагة معان، حيث انتقل بنا من الأشياء الملموسة إلى مفاهيم مشابهة أو صور تجسيد ذلك، وكلما كان التشبيه بعيداً كلما امترز الممكן بالخيال وكان تشبيهاً أروع وأرقى مما يؤدي إلى إعجاب النفس به و التأثر به.

الصورة الإستعارية:

الاستعارة كصورة أدبية تعبر عن تشبيه يقصد فيه اسقاط أحد الطرفين وذلك في أن " تذكر أحد طرفي التشبيه وتريد به الطرف الآخر مدعياً دخول المشبه في جنس المشبه به، دالاً على ذلك بإثباتك للمشبه ما يخص المشبه به".¹

حيث كل منها يتشارك في صفة واحدة فيتم " نقل اسم شيء إلى شيء آخر" ² والاستعارة نوعين: استعارة مكنية واستعارة تصريحية.

استعارة مكنية:

هي نوع من الصور الأدبية البلاغية، وفيها " تذكر المشبه و نريد المشبه به دالاً " ³، أي أن هذا النوع من الاستعارة يذكر فيه المشبه و يحذف المشبه به و غالباً ما نجد دالة لفظية تشير إليه.

¹ - الولي محمد: الصورة الشعرية في الخطاب البلاغي والنقد، المركز الثقافي و العربي، بيروت، لبنان، ط1، 1990، ص 113.

² - الولي محمد: المرجع نفسه، ص 70.

³ - المرجع نفسه : ص 117

تسافر في ذاكرتي رائحة الشاي، (الديوان ص 18) حيث شبه الشاعر رائحة الشاي كإنسان يسافر، فذكر المشبه وهو (رائحة الشاي) وحذف المشبه به (الإنسان) وأبقى على قرينة لفظية دالة عليه وهي (تسافر) على سبيل استعارة مكنية، وكان يقصد مدى تأثير تلك الرائحة في الذاكرة، بحيث تبدو وكأنها تتحرك وتنتقل بين ذكريات الشخص، مما يعكس قوة حضور هذه الرائحة في الذاكرة وتأثيرها العميق.

النهر الوديع يتهمجي حروف الماء، (الديوان: ص 28).

شبه الشاعر النهر بإنسان ككيان قادر على "التهمجي"، فذكر المشبه وهو (النهر) وحذف المشبه به (الإنسان) ودللت عليه قرينة لفظية (يتمهمجي) على سبيل استعارة مكنية، و "حروف الماء" تعبير مجازي يقصد به تفاصيل الماء أو حركته التي يمكن تخيلها وكأنها حروف يتعلّمها وينطقها النهر.

هذه الإستعارة تضفي طابعاً جمالياً وشعرياً على الجملة، حيث تجسد النهر كائنٍ حي يتفاعل مع الماء بطريقة تلامس حواس الإنسان ومخيلته، مما يجعل القارئ يرى النهر بصورة أكثر حيوية وشاعرية.

لو كانت لي ممحاة عملاقة.

لمحوت هذا العالم.¹

شبه الشاعر العالم بكتابه يمكن محوها، فذكر المشبه (العالم) و حذف المشبه به (الكتابة) ودللت عليه قرينة لفظية هي (المحو) على سبيل استعارة مكنية، وهذه الصورة تعكس شعوراً قوياً بعدم الرضا والرفض للواقع الحالي فتعبر عن رغبة الشاعر في تغيير أو التخلص من العالم بأسره، وكأنما يريد محو كل شيء وإعادة البدء من جديد.

إنى أرى فكرة تحترق.²

¹ - الديوان : ص 141.

² - المصدر نفسه : ص 85 .

حيث شبه الشاعر الفكرة بشيء مادي يمكن أن يحترق فذكر المشبه (فكرة) وحذف المشبه به ودللت عليه قرينة لفظية (تحترق) على سبيل استعارة مكنية، وهذه الصورة تعبر عن اندفاع شديد أو عن فكرة قوية تثير الاهتمام بشكل ملحوظ.

أمشط خصلات الضوء بالقصائد.¹

شبه الشاعر الضوء كشعر له خصلات يمكن تمثيلها، فذكر المشبه (الضوء) وحذف المشبه به (الشعر) وأبقى على قرينة لفظية (خصلات) دلت عليه على سبيل استعارة مكنية، والتمثيل عملية تنظيم وترتيب خصلات الشعر وكذلك تعبر هذه الاستعارة عن عملية التفكير الدقيق والعناية في صياغة الأفكار العبارات في القصائد.

— سأزرع مطرا في سماء الإنتظار.²

شبه الشاعر المطر بالبذور أن يمكن زراعتها، فذكر المشبه (مطر) وحذف المشبه (بذور) ودللت عليه قرينة لفظية هي (أزرع) على سبيل استعارة مكنية، و"سماء الإنتظار" تعبير مجازي إذا اعتبر الانتظار سماء جافة تتوق إلى المطر لتحقيق النمو والحياة، وفي هذا السياق تظهر الصورة التفاؤل والإيمان بقدرة الشخص على تحويل الظروف الصعبة إلى فرص الأمل والنمو والحياة.

لقد كان للاستعارة المكنية الحظ في ديوان "تصوّص الحافة" إذ أن الشاعر ركز في استخدامه للاستعارة المكنية على حساب التصريحية، لأنه رأى فيها النمط التصويري الذي يخدم أفكاره وأحساسه، يعبر من خلالها من اللغة السطحية إلى اللغة الإيحائية المركبة الغامضة الصادرة عن جماليات الأحساس النفسية التي يعيشها.

¹ — الديوان : ص 120

² — الديوان: ص 132

3 – الصورة الكنائية:

"الكنائية لغة ما يتكلم به الانسان ويريد به غيره، وهي مصدر كنيت، أو كنوت بذها عن كذا، إذا تركت التصريح به، والكنائية عند علماء البيان: لفظ أطلق وأريد به لازم معناه مع جواز ارادة ذلك المعنى معه.¹"

أي أن الكنائية تتمثل في استخدام الكلمة في غير موضعها الأصلي، وترد في سياق غير سياقها من أجل تحقيق الدلالة على معنى غير حقيقي، والكنائية أقسام وهي: كناية عن صفة، عن موصوف، وكناية بالنسبة.

وعند دراستنا لديوان الشاعر طارق الناصري، لاحظنا توظيفه للKennaya بطريقة ملفتة للإنتباه، لما رأى فيها من النمط التصويري الذي يعبر من خلاله عن أفكاره ومكوناته، إذ سنحاول استحضار ما تيسر من أمثل وهي:
خدودها ورد وعشاقها كثر.

أميرة

جدائلها ماء

ويحرسها نهر....²

وهذه كناية عن موصوف، وهي "بوسالم" أرض مولده ونسبه حيث رسم الشاعر لنا صورة مجازية فنية تعبر عن مدى حبه لوطنه وتفاصيله.

– أحب أن أبلغ عن بلاد بلا شوارع.

بلا ساحات و لا جوامع أحب أن أبلغ عن بلاد قلوب أهلها مفخخة.

أحزابها كتائب وقادتها قنابل.....³

¹ – السيد أحمد الهاشمي: جواهر البلاغة في المعاني والبيان و البديع، المكتبة العصرية للنشر ،صيدا، بيروت، لبنان، د ط، 2017، ص 286.

² – الديوان : ص 28

³ – الديوان: ص 38

كنية عن موصوف، وهي "تونس" فيصفها في زمن الفوضى السياسية حيث وقع طمس ملامح البلاد فتغيرت ملامحها الجميلة.

قلتم أن غزة بخير؟ رائحة الموت صارت أليفة¹؟

كنية عن صفة تكرس الموت وتكرار العنف في حياة سكان غزة إلى درجة أنهم اعتادوا عليها، وكلمة "أليفة" تشير إلى أن الأمر أصبح مألوفاً واعتادياً.

نحرم لحم الخنازير ونحل لحوم البشر.²

كنية على نفاق المسلمين، إذ يحرمون لحم الخنزير للتزامها بالشرع ولكنهم يقتلون بعضهم ويعتبرون ذلك أيضاً من الشرع.

رائحة أشهى من حديث شيخ عن الجنة.³

هنا كنية صفة ويقصد بها رائحة الشاي التي تعدّ الجدة وهو يثير الاعجاب والبهجة إلى حد يفرق تأثير حديث يصف الجنة، بكلمات أخرى يريد الشاعر أن يبرز القوة الاستثنائية والجاذبية الشديدة لهذه الرائحة مما يجعلها تتقدّم حتى على الوصف الروحي و الجمالي للجنة.

إن الكنية كما سبق وقلنا هي مظهر من مظاهر البلاغة، والسر في بلاغتها أنها تقدم الحقيقة ضمن سياق الكلام، مما يتتيح لنا تصور القضية بوضوح كمعنى ظاهر، بينما تكمن في طياتها المعاني المقصودة.

المبحث الثاني: الرمز

تعريف الرمز:

لقد تعددت مفاهيم الرمز واختلفت ذكر منها:

¹ - الديوان : ص 44

² - الديوان : ص 45

³ - الديوان : ص 18

الفصل الثاني: سيماء الصورة الشعرية والرمزية والغيقان في ديوان "تصوّص الحافة"

الرمز يعني به نوعاً من الإشارات المتواضع عليها، كالآلفاظ باعتبارها رموزاً لدلالتها، ويعرفه عز الدين اسماعيل¹ الرمز اللغوي نفسه الرمز الاصطلاحي تشير فيه الكلمة إلى موضوع معين اشارة مباشرة كما تشير الكلمة إلى الشيء الذي أشير إليه بهذه الكلمة.¹

وهذا يعني أن الرمز هو الصلة بين الذات والأشياء، بحيث تولد المشاعر عن طريق الإشارة الفنية لا عن الطريق التسمية والوضوح.

كما نجد ويستر عرضه الرمز على أنه " ما يعني أنه يومي إلى شيء عن طريق علاقة بينهما كمجرد الإقتناء، أو الاصطلاح أو التشابه العارض غير المقصود."²

وهذا يعني ويستر بكلامه هذا، أن الرمز مفهومه ليس رمزاً بالمعنى الأدبي، لأن الإصطلاح أو التلاقي العرضي يفقده القيمة الإيحائية المشروطة في الرمز، إذ ينهض الرمز على علاقة باطنية وثيقة تربطه بالرموز، وهي علاقة أعمق من مجرد التداعي أو الإصطلاحي أو التشابه الظاهري، ونجد أرسسطو أيضاً قد تعرّف للرمز حيث يقول "الكلمات المنطقية رموز لحالات النفس، والكلمات المكتوبة رموز للكلمات المنطقية"³

وهذا يعني أن الرمز عنده كلمات للرموز لمعاني الأشياء، أي رموز لمفهوم الأشياء الحسية أولاً ثم التجريدية المتعلقة بالمرتبة أعلى من مرتبة الحس.

أنواع الرمز: للرمز نوعان رئيسيان، ومن خلالهم يمكننا إستخراج العديد من الرموز:

الرمز اللفظي: يراد به الكلمة أو اللفظ، لأنها رموز لغوية ذات معانٍ، وهي تمثل شيئاً غير نفسها، لذلك عرفوا اللغة " بأنها نظام من الرموز الصوتية الصرفية."⁴

الرمز المعنوي:

¹ اسماعيل محمد عبد العاطي، الاسطورة والرمز في الشعر العربي القديم، النهضة، مصدر للطباعة والنشر، ط1، 2006، ص 167.

² محمد فتوح أحمد، الرمز و الرمزية في الشعر المعاصر، دار الناشر وكالة الصحافة العربية، ط1، 2024، ص 10.

³ المرجع السابق، ص 10.

⁴ جاسم محمد عبد العبود، مصطلحات الدلالية العربية، دار الكتب العلمية بيروت لبنان، د ط، 2007، ص 69.

يراد به الإشارة المفهمة الذي تحدث عنه ابن جني بقوله: " أفلأ ترى إلى اعتباره بمشاهدة الوجود وجعلها دليلاً على ما في النفوس، ولذلك قالوا: (رب إشارة أبلغ من عبارة)"¹، وهذا يعني أن تقاسيم الوجه لها دلالات إضافية موضحة للكلام، وهذا لا يعني أن نحصر في الرمز اللغطي والمعنوي، فهو يختلف ضمن السياق فهو مرتبط بتجربة فنان، وبأبعادها و مرجعياتها التي تتباين منها أو تؤثر فيها، كما أنه متعدد الدلالات، ولهذا نجد العديد من الرموز منها: الرمز العلمي، والرمز اللغوي، الرمز الديني، الرمز الفني، الرمز الأسطوري، الرمز الخاص، الرمز الاجتماعي، الرمز الفكري، الرمز العاطفي، الرمز النفسي وغيرها.

وتوجد علاقة وطيدة بين الرمز بأنواعه والتصميم، ومدى الأهمية الكبرى في تحقيق الغاية الموجودة من اللقاء بينهم " كما أن الرمز يدركه جل المبدعين إلا أن معانيه ودلالته تختلف بحسب التجربة الشعورية التي يمر بها الأديب خصوصاً والمبدع عموماً."²

فالرمز إذن إحالة لشيء غير موجود في النص ومتكون من عدة أحرف، يتتجاوز معناها لأجل أن يظهر لنا مشاعر وأفكار المبدع المخفية والباطنية، التي يصعب علينا فهمها وترجمتها.

خصائص الرمز:

للرمز عدة خصائص وسمات نفرد بها على غيره ما جعل منه وسيلة لتحقيق أعلى القيم في الشعر، كما جعل من القصيدة الشعرية قصيدة غنية ومثيرة من خلال تعميق المعنى، وتجسيد جمالية الصورة الشعرية، وتبرز تلك الخصائص فيما يلي:

¹ جاسم عبد العبود: مصطلحات الداللية العربية، ص 70.

² عز الدين اسماعيل، الشعر العربي المعاصر، قضياء، و ظواهره الفنية و المعنوية، دار الفكر العربي، القاهرة، ط 3، 1996، ص 12.

الفصل الثاني: سيماء الصورة الشعرية والرمزية والغيقاع في ديوان "تصوّص الحافة"

الغموض: هو خاصية مشتركة بين الجديد والقديم، إذا كان الشعر الجديد يغلب عليه طابع الغموض، فإن الرمزيين أصرّوا على الإبعاد عن أسلوب الوضوح والدقة والبساطة المباشرة، لأنها أمور من طبيعة النثر ولغة التواصل، والغموض لا يقصد به الإبهام فقد يأتي " إما بالتصريف بمفردات اللغة وتركيبها بشكل غير مألف، أو من التعبير بمعطيات الحواس وتقاطعاتها أو من الإشارات والتلمحات والأعلام التي تحتاج إلى معرفة واسعة أو إلى شروح وتعليقات.

أو من التكثيف وشدة الإيحاء "¹

وهذا يعني أن الرمز تكثيفاً للواقع وليس تحليله.

الإيحاء: يمثل الإيحاء عنصراً أساسياً في الأدب الرمزي، وفي العملية الإبداعية، فهو الركيزة التي تقوم عليها التجربة الفنية، وهو تعبير عن الحالة النفسية للمبدع، فتكون صلتها بالمتلقي ضماناً لقدرته على البث والإيحاء، والرمز لا يهتم بالتصوير الأشياء المادية المحسوسة، بل يهدف إلى نقل تأثيراتها في نفسية المتلقي، فهو يهتم " بالتعبير عن الأجواء المبهمة التي تتسلل إلى أعماق الذات، ذلك أن غاية الشاعر الرمزي الوصول إلى خلق حالة نفسية معينة في الجو القصيدة".²

وهذا يعني التعبير عن الأفكار والمشاعر بطريقة مفعمة بالإيحاء نستطيع التعمق في المكبوتات، والوصول إلى خياليها والمناطق الغامضة فيها، ليكسب القصيدة أرقى الأساليب.

الموسيقى:

ترتبط حالة شعورية معينة في نفس الشاعر ولها أصبحت أكثر صلة بالشعر، ووسيلة فعالة من وسائل الإيحاء بين الألفاظ، فقد بذلوا جهداً كبيراً في إضفاء الحركات

¹ قحطان بيرقدار، خصائص الرمزية، دراسات ومقالات نقدية ضمن شبكة الألوكة، مجلة أسامة، سوريا، تاريخ مقال 24 مارس 2011.

² جميل إبراهيم أحمد كلاب، الرمز في الفقه الفلسطينية القصيرة في الأرض المحتلة 1967/1987، رسالة ماجستير، الجامعة الإسلامية، غزة 2004، 2005، ص 22.

الفصل الثاني: سيماء الصورة الشعرية والرمزية والغيقاع في ديوان "تصوص الحافة"

الموسيقية في القصائد الشعرية، ومثلاً كانت اللغة الشعر الرمزي جزءاً من النظرية الرمزية الكبرى في الإيحاء، كانت "موسيقى هذا الشعر مشروطة بمدى حساسيتها وقدرتها على نقل كل إهتزازات الحياة الباطنية ورعاشاتها وليس بمدى موافقتها بقواعد العروض التقليدية، فالموسيقى صورة نفسية قبل أن تكون نظاماً من الإيقاع والنظم".¹ هذا يعني أن الرمز يرتبط بالموسيقى الشعر.

اللغة:

تشكل اللغة بوصفها رمزاً أهم أركان الجهاز الرمزي، حيث استطاع الشاعر بفضلها أن يحاكي الأصوات، ويضع رموزاً متطرفة تساعد على الاستجابة والاتصال والتعبير، فيجعل من الأصوات المسموعة أصواتاً منطقية بلفظها ويدل بها على مشاعره وأحاسيسه، وعلى أشياء الواقع² فاللغة استطاع الإنسان أن يميز بين الأشياء عن طريق ربطها بأسماء محددة، وعن طريق انتراعها من عقلية الطبيعية، وفرضيتها وجعلها تحت سيطرة الإنسان³، وهذا يعني أن الإنسان استطاع باللغة أي الرمز، أن يضبط الواقع وأشيائه في إطار منظم محدود من الكلمات والأسماء، وكذلك اللغة زادت من غنى تشكيل الرموز للتعبير عن المفاهيم التي تتشكل بذاتها تصور الحقيقة والواقع، كما أنها تشارك في توليد واستخراج المفاهيم والأفكار.

2- سيماء الرمز في ديوان "تصوص الحافة":

يعرف الرمز بأنه " الكائن الحي أو الشيء المحسوس الذي جرى العرف على اعتباره رمزاً لمعنى مجرد كالحمامنة أو غصن الزيتون رمزاً للسلام".³

¹ محمد فتوح أحمد، الرمز والرمزية في الشعر المعاصر، دار المعرفة، ط1، 1978، ص 122.

² محمد فتوح احمد: الرمز والرمزية في الشعر المعاصر، ص 131.

³ مجدى وهبة، معجم المصطلحات العربية في اللغة والأدب، مكتبة لبنان، بيروت، لبنان، ط2، 1984، ص 181.

وأنه لابد من أن تكون هناك علاقة وارتباط بين الرمز والمرموز له على أساس التشابه والمجاورة، ومن ثم تكمين القيمة للشعر في الإيحاء من خلال استغلال والإمكانيات التعبيرية للغة من الأصوات ومفردات وتراتيب وجمل ورموز وغيرها. وللصور الرمزية وجوهها الكثيرة، إذ ستنطرق إليها حسب ما ورد منها في الديوان

" تصوص الحافة" وهي:

أ – الرمز الطبيعي:

عند قراءة ديوان تصوص الحافة لطارق الناصري، نلاحظ تأثره بالطبيعة وعناصرها، فالطبيعة بالنسبة إليه فضاء يستوحى منه دلالات تعبّر عن مشاعره، فهي كأنيس يصاحبه في كتابات تجاربه الشعرية، وعلى هذا " يعد الرمز الطبيعي أحد أهم عناصر التصوير الرمزي" ، وهو شكل يبرز رؤية الشاعر الخاصة تجاه الوجود، فالشاعر أذ يستمد رموزه من الطبيعة، يخلع عليها من عواطفه ويصبح عليها من ذاته

ما يجعلها تنفث إشعاعات وتموجات تضج بالإيحاءات.¹

ومن أمثلة الرمز الطبيعي في الديوان ذكر:

جهة الماء

نصف دائرة

ماء يطير محملا بوصايا محملا بوصايا الشمس للأرض.²

من خلال هذا يتضح أن الشاعر يولي اهتماما كبيرا للطبيعة، جاعلا من أساسيات الوجود (الماء، الشمس، الأرض) رمزا في استحضاره لذكرياته، فهذه الأخيرة تطير إلينا بكل ما تحمله من حب وأحلام وأمل كما محمل بوصايا الشمس للأرض، وهذا فيه من الإيحاء على الإنفات والإحياء كما أن الشمس لطالما رأها الإنسان القديم أنها ذات وجود حيوي تلفت النظر، حتى أنه عبدها.

¹ رسول بلاوي: الرموز الطبيعية ودلائلها في شعر يحيى السماوي، المرجع السابق، ص 87.

² الديوان : ص 22.

خدودها ورد وعشاقا كثرا.

أميرة

جدائلها ماء

ويحرسها نهر

أنها تمطر

أنها تمطر

..... النهر الوديع يتهدى حروف الماء.¹

من خلال هذه الأسطر نرى الشاعر يرمي لـ "بوسالم" وهي مكان مولده وموطنه الذي طالته منه الذكريات، فجعل لها خودها من ورد كما استحضر تفاصيلها عبر الماء فجعله رمزا على أنها أساس الحياة، والنهر الذي يرمي لوجود الشاعر وروحه والجداول والمطر كلها " بما توحى به من معاني الحياة والارتقاء الحسي والروحي، وأسباب الخصب والتتجدد".²

ولي نخلة بالجنوب

لا تشبه نخلة الحاكمين

فرعها في الوسط

ظلالها في الشمال

وأصلها ثابت في القلوب³

النخلة دلالة الخصب والشموخ والأصالة والثبات والبقاء، ولعله هنا يستحضرها كرمز يعني به وطنه الذي يمتد تأثيره ليشمل جميع أجزائه ومناطق مختلفة منه، النخلة بفرعها في الوسط وظلالها في الشمال تمثل الوحدة والتكامل بين أجزاء الوطن

¹ - الديوان : ص 28

² - رسول بلاوي : المرجع السابق، ص 192.

³ - الديوان : ص 36

المختلفة، مشيرة إلى التلام و الترابط بين المناطق المختلفة تحت ظل الوطن الواحد، فالرمز هنا يعبر عن حب الشاعر لوطنه وشعوره بالانتماء والتواصل بين جميع مكوناته.

ب – الرمز التاريخي:

انصب اهتمام الشاعر " طارق الناصري" على استحضار الرمز التاريخي، من شخصيات و أماكنه وغيرها، وهذا دليل على تشبع الشاعر بالثقافة التاريخية ومعرفته بها، فالشاعر يهدف دائماً عند توظيفه الرمز أن يخدم تجربته الابداعية بطريقة حديثة ومعاصرة أمثلة عن الرمز التاريخي:

صباح الخير فلسطين.

صباح الخير.

وأنت البلاد الوحيدة.....¹

قلتُمْ أَنْ غَزَّةَ بَخِيرٌ؟ وَ رَائِحَةُ الْمَوْتِ صَارَتْ أَلْيَفَةُ؟²

واكب هنا " طارق الناصري" الأحداث التاريخية والواقعية التي عاشتها الأمة العربية، وفي هذه الأسطر سيتحضر أبرز قضية ما زالت بدون حل إلى الآن وهي القضية الفلسطينية، فالشاعر ذكرها في ديوانه كرمز يتأثر بها المتنقي، ويعود بنا إلى الحقيقة المحزنة وهي فلسطين وغزة مسلوبة الهوية.

و يضيف قائلاً:

— قلتُمْ أَنَّ الْعَرَاقَ بَخِيرٌ لَمْ يَعِدِ الْمَوْتُ فِيهِ جَنَاحَةٌ؟

قلتُمْ أَنَّ الشَّامَ بَخِيرٌ.

قلتُمْ أَنَّ الْيَمَنَ بَخِيرٌ.

قلتُمْ أَنَّ السُّودَانَ بَخِيرٌ.

¹ – الديوان : ص 42

² – المصدر نفسه : ص 44

قلتم أن أرض الكنانة بخير.....¹

عند قراءة هذه العبارات الشعرية نلاحظ أن الشاعر يتحدث عن أحداث عاشهما الوطن العربي من عراق واليمن والشام والسودان، ومن خلالها حاول أن يذكرنا بالأحزان التي عرفتها الأمة العربية ولا زالت تعيشه من نكبات ومباسى إلى اليوم.

خطيئة غاليلي :

..... الجميع يعلمون علم اليقين بأن الأرض كروية ودور ولا أحد من هؤلاء اعترف بأنه شارك في قتل غاليلي غدرا بتهمة الجنون والكفر.....²

يستحضر هنا الشاعر " خطيئة غاليلي " كرمز، هذا العالم الإيطالي الذي حكم عليه بالإعدام فقط لأنه صرخ أن الأرض كروية تدور حول الشمس وفي ذلك علاقة بين خطيئة غاليلي وواقع الإنسان الذي أصبح لا يصدق الحقيقة، وإن لزم الأمر ليحاربها وذلك راجع لتأثير السلطات والمصالح مثلما كانت السلطة الدينية في زمن غاليلي ليديها مصلحة في الحفاظ على الهيمنة الإيديولوجية فاتهمه بالكفر والجنون..... ومثل ذلك من واقعنا.

من البحر أطلت أمنا علية الهاربة من عار القبيلة إلى مجد قرطاج.³

ذكر هنا الشاعر شخصية تاريخية " علية "، المعروفة أيضا بإيلسا وهي رمز للقيادة والشجاعة والقدرة على تأسيس حياة جديدة رغم الصعوبات، فرارها من " عار القبيلة " إلى " مجد قرطاج " يرمي إلى التحول من حالة السوء والعار إلى النجاح والعظمة.

ج – الرمز الديني:

لقد أولى الشاعر " طارق الناصري " اهتماما بالرمز الديني في ديوانه " تصوص الحافة "، فكان حضوره متميزا في شعره، فالرمز الديني هو الصورة الایحائية المعبرة عن

¹ – الديوان : ص 44 – 45

² – الديوان : ص 109

³ – الديوان : ص 30

الفصل الثاني: سيماء الصورة الشعرية والرمزية والغيقان في ديوان "تصوص الحافة"

انتماء الشاعر، ويساعده على إيصال تجربته الشعرية بطريقة ناجحة تؤثر في المتلقى وتحرك وجданه وذلك باستدعاء شخصيات دينية أو أفكار وأمور لها علاقة بالدين.

ومن أبرز الرموز الدينية في ديوان "تصوص الحافة" ذكر:

لكل مرید فی بلادی هبل
إله البقرة ثور.

..... أتسرى ثورة خلف صنم¹؟

في الأبيات " هبل " إله من آلهة العرب قبل الاسلام، ويرمز لعبادة الأصنام والأوثان، استخدامه هنا يمكن أن يفهم على أنه انتقاد للأشخاص وهم المربيون أي المؤيدين الذين يتبعون قادة أو أفكار عمياً غير عقلانية، دون تفكير مستقل، كما أن استخدام كلمة ثور قد تشير إلى أنهم يتبعون بشكل عنيد وقوى، كما أن الثورة هنا يفترض أن تهدف إلى التحرر والتجدد لا تتبع صنماً ! أي تتبع رمزاً أو عقيدة جامدة. فالرمز هنا يشير إلى نقد اجتماعي أو سياسي عميق، الشاعر ربما ينتقد الثورات أو الحركات التغييرية التي يدعي قادتها أنهم يسعون للتحرر والتجدد، بينما في الواقع يتبعون أفكار جامدة وقديمة (الأصنام) مما يعني أنهم غير قادرين على تحقيق التغيير الحقيقي.

— في البدء، ما كان هابيل مقتولاً لو أجل القرابان.

ولو رأى من أهوى عليه من حجر.²

الرمز المذكور يشير إلى قصة هابيل و Cain من التراث الديني حيث قام Cain بقتل أخيه هابيل، والشاعر هنا يستخدم هذه القصة كرمز لإيصال معانٍ أعمق.

¹ — الديوان : ص 51

² — الديوان : ص 78

"ما كان هابيل مقتولاً لو أجل القربان" يشير إلى أن هابيل لم يكن ليقتل لو تم تأجيل تقديم القربان، القربان هنا يرمي إلى موقف أو قرار مهم كان يمكن تأجيله لتجنب العنف والكارثة.

"لو رأى من أهوى عليه من حجر": يعني أن الشخص الذي يحبه وهو أقرب من إليه، لم يكن ليصيب هابيل، لو أدرك الحقيقة أو الوضع والحجر هنا الوسيلة التي استخدمت في القتل، و "من أهوى" يعني الشخص الذي قام بضرره و هو قابل بالتأني، الرمز يعبر عن فداحة القرار الخاطئ الذي يؤدي إلى المأساة وكان يمكن تجنبه بالتروي والتفكير ملياً في العواقب.

هذا شعب له بلد صالحًا

وصالح كيف كان في ثمود؟¹.

"صالح" هنا هو النبي صالح عليه السلام، الذي أرسل إلى قوم ثمود لدعوتهم إلى عبادة الله وحده.

"ثمود" يرمي إلى قوم النبي صالح الذين رفضوا دعوته وأصابهم العذاب نتيجة كفرهم وعصيانهم.

وفي مسبق الأمر قال هذا الشعب لم يلد صالحًا: أي أن المجتمع الحالي يغيب فيه القائد الصالح أو الشخص الذي يمكن أن ينقذ هذا المجتمع بوجهه.

- اذنيمكانيكونالرمزنامقارنة بين المجتمع الحالى وقوم ثمود، معالتركيز على غياب القادة الصالحين في المجتمع المعاصر كما كان النبي صالح نادراً بين قومه، مما أدى إلى فساد المجتمع وعقابه، فالشاعر ربما يعبر عن قلقه من الحالة الراهنة للأمة وافتقارها للقادة الذين يمكن الناس أن يوجهوا الناس نحو الصلح والاصلاح.

المبحث الثالث: سيميائية الإيقاع في الديوان تصوص الحافة

1-مفهوم الإيقاع

ومصطلح موسيقي بالمفهوم الشائع، وهو ظاهرة قديمة عرفها الإنسان في حركة الكون المنتظمة أو المتعاقبة المتكررة، أو المتألفة المنسجمة، بما فيه من كائنات وظواهر ومظاهر طبيعية وغير ذلك، فأدرك أنها ظاهرة الإيقاع الأساس الذي يقوم عليه البناء الكوني، ومن هذا العرض لمفهوم الإيقاع الذي هو أحد أعمدة التجربة الشعرية لتوفير الجمالية في النص الأدبي، حيث تقدم تعريفاً له، يعرفه اللسانيون¹ بأنه إعادة المنتظمة داخل السلسلة المنطقية، الاحسasات السمعية متماثلة، تكونها مختلف العناصر النغمية¹، وهذا يعني أن الإيقاع عندهم ظاهرة التناوب الصحيح للعناصر المتشابهة، كما يشمل تكرار هذه العناصر وخاصية التردد، هذه هي بعينها ما يحدد معنى الإيقاع، وكذلك نجد محمد غنيمي هلال يعرف الإيقاع، على أنه "وحدة النغم التي تكرر على نحو ما في الكلام أو في البيت أو بمعنى أوضح توالي الحركات والسكنات على نحو منتظم في فقرتين أو أكثر من الفقرات والكلام، أو في أبيات القصيدة".² وهذا يعني أن التواتر المنتظم ومتشابه بين حالي الصوائب مساوية للصوامت يدل على أن الإيقاع فيها يقوم على التمازن محكم بين الحركة والسكون في التوازن مطلق، وهذا يعني أن الذهن المتلقى قد أخضع للتغيير إيقاعي تطريبي مكثف.

2 أنواع الإيقاع:

يتم إدراك الإيقاع في الشعر جملة واحدة، إذ تشعر بالإيقاع من خلال وزن القصيدة وقافيتها أو كل ما يتعلق بهما، هذا من جهة، ومن جهة أخرى ما نلمسه من

¹- الزيدyi توفيق، أثر اللسانيات في النقد العربي، ط 3، دار الأدب، بيروت، 1984، ص 63.

²- محمد غنيمي هلال، النقد الأدبي الحديث، ط 3، نهضة مصر للطباعة والنشر والتوزيع، مصر 2004، ص 314.

الفصل الثاني: سيماء الصورة الشعرية والرمزية والغيقاع في ديوان "تصوّص الحافة"

تكرار أو تجانس أو تقسيم أو توازن صوتي...الخ وهذا يعني أن الإيقاع نوعان: إيقاع داخلي وإيقاع خارجي.

أ- الإيقاع الخارجي: هو العلم الذي يدرس أوزان الشعر العربي، ويبين لنا أحوالها ويميز لنا صحيحتها من فسدها وعلم القافية بواسطته تعرف أحوال أواخر الأبيات الشعرية، وما يتصل بها من حروف وحركات وعيوب وهذا ما يسمى بالإيقاع الخارجي، حيث يقول عبد المالك مرتاض: "والحق أن الإيقاع الخارجي في النص الشعري وربما كان من أقدم ما لوحظ في الدراسات النقدية بأنواعها المختلفة، على الرغم من أن النقاد القدماء لم تيقنوا لدى هذه القضية توقف طويلاً، وإنما تناولها هنا وهناك عرضاً"¹ ويتقسم الإيقاع الخارجي إلى أقسام هما: الوزن القافية، وتتقسم إلى نوعان: قافية مطلقة وقافية مقيدة.

ب- الإيقاع الداخلي: هو انتظام موسيقى جميل، عبارة عن المشاعر الشاعر التي ينقلها إليها عن طريق ألفاظه ومعاني شعره ليبعث فيها تجاوب متماوجاً لهذا يعرفه عبد الرحمن الوجي قوله "المusicى الداخلية هي ذلك الإيقاع الهماس الذي يصدر عن الكلمة الواحدة، بما تحمل في تأليفها من صدى ووقع حسن وبمالها من رهافة ودقة تأليف، وانسجام الحروف، والبعد عن التناقض، والتقارب المفارق"² وله عناصر تمثل في التكرار يعتمد على ثلاثة أنماط هي: تكرار حرف، تكرار كلمة، تكرار جملة.

3- أهمية الإيقاع:

يعد الإيقاع صورة الفنية في الخطاب الشعري من أهم وظائف الجمال الفني في أسلوبه، وكل خطابات الشعرية تحمل في طياتها إيقاعها موسيقياً يؤدي وظائف جمالية رفيعة التي يوليهَا في الخطاب الشعري هي "ذلك تشكيل الموسيقى ومرد ذلك

¹- عبد المالك مرتاض: تحليل قصيدة ابن ليلي لمحمد العيد، دار العرب للنشر والتوزيع / وهران 2004، ص 86.

²- الوجه عبد الرحمن: الإيقاع في الشعر العربي ، دار الحصاد، ط1، 1989، ص 74.

فالشعر والموسيقى فنان كله هو الاهتمام بالنص الشعري والمحافظة على عموده وطريقة تركيب من الفنون الأدبية ،لكل منها صلة بالأخر، وكل منها فن سمعي، ومادة الشعر الألفاظ وهي تتحل إلى الأصوات ¹ ومن خلال هذا الكلام نجد أهمية الوزن والقافية في بنية القصيدة، وتفاعلها وتجابها مع الإيقاع. فالإيقاع في الشعر له خصائص موسيقية ثانية من أوزانه وقوافيه، والإيقاع الخارجي يمثل جسد القصيدة والإيقاع الداخلي يمثل روحها من خلال تجربة الشاعر وحركته النفسية ،كما يلعب الإيقاع أهمية كبيرة على مستوى المتلقي ،لأنه يميز بوظيفة هامة ،إذ هو على هذا المستوى فن في إحداث إحساس مستحب بالإلقاء من جرس الألفاظ وتناغم العبارات ويستعمل الأساجع من الوسائل الموسيقية الصائنة.

ثانياً: الإيقاع داخلي في ديوان تصوص الحافة

التكرار: هو تكرار بعض الجمل والحراف والمفردات التي من نشأتها أن تؤدي دوراً إيقاعياً موقتاً في بنية النص الداخلية، دون أن يقصد بها الشاعر قصد، أو يتكلف في تنميقها. وهذا يعني أن التكرار لا يقصد الشاعر بل هو من أساسيات البنية الجمالية أما التكرار عند شاعرنا فهو صورة ملفتة للنظر، تشكلت في ديوانه ضمن محاور متعددة، وفقت في تكرار الحرف أو الكلمة أو العبارة، وقد ظهرت في ديوانه بشكل واضح، وشكل منها إيقاعات موسيقية دالة ومتعددة، تجعل القارئ والمستمع يعيش الحدث الشعري المكرر إلى أجواء الشاعر النفسية.

التكرار الحرف: ونقصد هنا تكرار حروف المعاني كالجر والعنف وبعض الصيغ الاستفهامية... الخ ومن نماذج ذلك تكرار حرف الواو (و) تكرر بكثرة في جل قصائده، استطاع من خلالها الشاعر أن يوصل لنا مجمل ما تحمله قصائده من دلالات عن الحب والعشق والرعب والتمرد والانكسار والتشتت والأمل التي تعد حمل الثقيل

¹- ضيف شوفي: في النقد الأدبي، دار المعرفة مصر، ط، دت، ص 85

يقع على ظهر الإنسان يقسمه لنصفين فالشاعر استعمل حرف "الواو" التي تمثل معنى المشاركة في العمل، وتعزز الترابط بين أجزاء القصيدة، فأضاف الواو مزيداً من الترابط الفني والموضوعي على الديوان وعملت على استمرارية بين القصائد، وتوضيح معانيها حيث وظف الشاعر هذه الأداة من أجل ربط وسلسل أبيات قصائده من باب الإيقاع الداخلي.

فلاحظ أن الشاعر في ديوانه كرر حرف الواو بدرجة عالية، حيث يكاد يسبق كل الأسطر وكل الجمل في نصوصه فهذا التكرار لم يخل بالنظام الإيقاعي للنصوص، وإنما أضاف عليه لمسته إيقاعية سحرية تتناسب مع موضوعه فتكرار حرف الواو جاء كأداة تمتد لإقامة جسر صوتي بينهما ومن نماذج لهذا التكرار نذكر ما

يلي:

- أنهض

- أنا والضوء الأن¹

- وتحديد عند أقفال البدایات

حرف الواو في هذا المثال يدل على إبراز العلاقة أو الترابط بين الجملتين فهو يعمل على ربط بين الفعل "أنهض" والجملة التي تليها ويعطي انسيابية للنص ويعزز التسلسل في الحدث المذكور فهو يساهم في جعل العبارة أكثر اتساقاً وسلامة ويسهل على القارئ أو المستمع فهم العلاقة بين جملتين فهو يقوم على ربط الأفكار والجمل لتكون مرتبطة ببعضها.

في موقف آخر نجد أيضاً:

- أحب أن أبلغ كل الأرقام الخضراء

- والزرقاء

¹ - الديوان: ص 19

- والحرماء
- والسوداء
- وكل الريات
- وهي الآن تسمى "تونس"¹

استخدم حرف الواو في هذا المثال لربط بين قوائم من الكلمات المتعلقة ببعضها البعض، فهو يعمل على ترتيب وتنظيم هذه القوائم وجعلها أكثر وضوحاً للقارئ باستخدام حرف الواو يتم تقديم مجموعة متنوعة من الأفكار أو العناصر بطريقة منظمة ومرتبة.

وفي مثال آخر نجد:

- والخوض في الحادثة، وإكتظاظ المعاني على باب الرئاسة
- والفرسة
- والفرق بين دجاجتين بيضتين².
- تدل حرف الواو في هذا المثال على التواصل والاستمرارية الرابط بين الأفكار المذكورة كما أنه يدل على التباين أو الاختلاف بين الأفكار المذكورة لأن استخدام حرف الواو بين الكلمات في الجملة فهذا يشير إلى وجود فجوة أو تباين بين هذه الأفكار.

وهناك العديد من الأمثلة التي تكررت فيها حرف الواو ذكر منها:

ـ خدودها ورد وعشاقها كثر
ـ أميرة
ـ ويحرسها نهر
ـ والفالح يفتح كفيه يرد السلام

¹ـ الديوان: ص 05.

²ـ الديوان: ص 06

والنهر الوديع يتهمي حروف الماء¹

وأيضا في مثال آخر يقول:

الأمهات، الذاهبون إلى الله والناجون من الليل...

من الأحلامهم والباحثون على منبت الأمطار.²

حرف الواو في أغلب الحالات تكون حرف العطف وهي أصل أقسام الكلام اكثراها ورودا وهي مشتركة في الاعراب"، فهناك من يرها أنها تقييد الجمع المطلق وهناك من قال أنها تقييد الترتيب ورجحه الفراء وذكر بأنها لا تقييد الجمع³ وهذا يعني أن حرف الواو لعديد من دلالات حسب موقفها في الجمل.

ومن التكرار الوارد في الديوان بكثرة حروف الجر، ولكن بنسب متفاوتة بعضها يكثر تكراره هو بعضها يقل، لها أثر ايقاعي تحده دلالاتها ثم السياق الذي ترد فيه ،وان المقصود ليس الخوض في جانبها النحو والتركيبي بل في جانبها الصوتي الذي يتكرر بفعل التكرار ومن حروف الجر المكررة نجد حرف الجر "في" ومن نماذج لهذا التكرار ذكر ما يلي:

تسافر في ذاكرتي رائحة الشاي المحروقة على "الجلة"

الشاي مجد خرافي كالنسر يسكن في الأعلى⁴

يدل هنا حرف الجر "في" على مكان وجود رائحة الشاي في الذاكرة أي أن الشاي والحروف يتواجدان في الذاكرة.

وفي مثال آخر:

¹- الديوان: ص 100

²- الديوان: ص 28

³- الفراء: معاني القرآن نقل عن عصام مصطفى يوسف الـ عبد الواحد ودود ابن هشام الانصاري على النهاه اشرف عبد اللهـ احمدـ الحـيـودـيـ، مؤسـسةـ المـختارـ للـنشرـ وـ التـوزـيعـ القـاهـرـةـ، طـ1ـ، 2008ـ، صـ41ـ.

⁴- الديوان: ص 18

وأصلها ثابت في القلوب

ولي ريحانه في أعلى الجبال

عطرها في أقصى البلاد¹

يدل حرف الجر في هذا المثال لتعبير عن المكان الذي يتواجد فيه الشيء المذكور ويقصد هنا تعبير عن مكان وجود الرياحنة والعطر.

تكرار حرف الجر "في" حوالي مئة مرة في النص بشكل متعدد، يعمل على خلق وحدة بنائية تتناسب موضوع الديوان الشعري تصوص الحافة فهذا التكرار يحدث في المتلقي تأثير يمتد ويسير من خلال حركة الكسر الطاغية على النص وهي بذلك تحدث ايقاعات منسجمة كما أن الحرف الجر "في" له دلالات متعددة فهو يدل على ظرفية الزمانية والمكانية ويدل أيضاً على السببية أو التعليل ونلاحظ أن الشاعر طارق الناصري هنا استخدم حرف الجر "في" من أجل التفسير والتعليق عن كل ظاهرة مرت بحياته وهناك العديد من أمثلة عن التكرار حرف الجر "في" ذكر منها:

عرب في الشام.

عرب على عرب في اليمن²

وفي مثال آخر نجد:

سُئمت الغياب والركض في أحذية تكبر معه وتلتقي خطواتي المبهمة
في طريق الليل أقتلع الشوق بأظافري.³

وكذلك من حروف الجر المتكررة بكثرة نجد حرف الجر "على" الذي سجل حضوره بشكل عالي حيث ذكر حوالي سبعون مرة ويسعى الشاعر من خلال هذا التكرار أن

¹ - الديوان: ص 26

² - الديوان: ص 65.

³ - الديوان: ص 126

الفصل الثاني: سيماء الصورة الشعرية والرمزية والغيقان في ديوان "تصوّص الحافة"

يتحدث عن الحالة الشعورية ساعة كتابة نصه الابداعي ومن نماذج التي تكررت فيها

حرف الجر "على" ذكر:

آخر أصابعي على المقلولة.

نمشي سويا على حافة الأرض.¹

يدل حرف الجر "على" في هذا المثال على المكان أو الاتجاه في الجملة الأولى يدل على الموضع الذي وضعت فيه أصابع الشخص، أما في الجملة الثانية فيدل على اتجاه المشي على حافة الأرض.

وأيضا في قوله:

عرب على عرب في طرابلس²

على عرب في بنغازي

على عرب بفصليهم في خندق

عرب على عرب في القاهرة

عرب على عرب في القدس

يدل حرف الجر "على" في هذه الجمل على علاقة بين الأفعال أو الأشخاص المذكورين في هذه الحالة حرف الجر يستخدم للتعبير عن التواجد أو التفاعل بين الأفعال أو الأشخاص المحددين في كل جملة مثلا في قوله: عرب على عرب في طرابلس يعني أن هناك تواجد للعرب وهم مفصلون بخندق، وفي قوله: عرب على عرب في القاهرة يعني أن هناك العرب متواجدين في القاهرة.

وهناك العديد من أمثلة التي ذكرت فيها حرف الجر "على" منها:

¹- الديوان: ص 36

²- الديوان: ص 67

مطر على البيت

مطر على الاشجار والطريق¹

ودلالة حرف الجر على "حسب الفقهاء والنحاة، " فإن تدل على أن ما بعدها حكم ما قبلها"²، وهذا يعني أن "على" تفصل شئ وحكمه.

ومن الصيغ التي وردت في الديوان نجد أدوات الإستفهام ذكرت بكثرة متنوعة، لكن نلاحظ أن همزة "أ" ذكرت حوالي ثلاثون مرة، ومن أمثلة التي تناولت استفهام ذكر ما يلي:

أتسيير ثورة في القطيع؟

أتسيير ثورة خلف صنم؟³

في جملة الأولى يدل استفهام فيها إلى احتمالية وجود ثورة أو تمرد داخل القطيع أما الجملة الثانية فيدل الإستفهام فيها إلى إمكانية أن تستخدم الثورة أو التمرد ضد الصنم أو العنصر الذي يعبد أو يتم تقديسه.

و في مثال آخر نجد:

أتذكرون بغداد؟ آم أنس لكم اليمن؟

أم أنس لكم الشام؟ أم أنس لكم داعش؟

اتذكرون بغداد أم الهنكم القاهرة؟⁴

يدل استفهام في هذه الأسطر على تذكير وتتبّيه السامعين والقراء بشأن نسيانهم أو تجاهلهم لشيء مهم وهو في هذه الحالة "بغداد" الكاتب يستخدم الاستفهام ليطرح تسوّلات متعددة حول الأسباب المحتملة لهذا النسيان أو التجاهل مما يعزز من تأثير

¹-الديوان: ص 144

²- محمد بن زيد عبد الأكبر الأردي: المقتضب، تتح عبد الخالق عظيمة، عالم الكتب، بيروت، 1973، 139/4، ص 102

³-الديوان: ص 36

⁴-الديوان: ص 65

الرسالة ويحث المستمعين على التفكير في هذه الاسباب و هذه الأسئلة تهدف إلى اثارة الوعي والتحفيز على التفكير في سبب نسيان أو تجاهل بغداد مما يعكس أهمية بغداد في سياق الذي يطرحه الكاتب.

فتكرار أداة الاستفهام في هذا الديوان أدى إلى كثرة التساؤل ،فتكررها عمل على أن تكون ايقاع موسيقي داخلي تتصف للأذن فشحن الشاعر الطاقة التعبيرية الإستفهامية في طرح العديد من الأسئلة على الذات الأخرى مما خلق ايقاع داخلي أضفى على الديوان موسيقى

مطربة تكشف من خلالها قلق الذات الشاعرة.

وأيضا من أدوات المتكررة والتي عملت على خلق ايقاع داخلي في الديوان نجد أيضا
"لا"

النافية بقوة، وهناك العديد من الأمثلة التي ذكرت فيها هذه الأداة تذكر ما يلي:

أمي لا تشرب القهوة

ولا تخاف الزمان

لا تدرك في المدن¹

في جملة الأولى أمي لا تشرب القهوة تعني هنا لا بنفي فعل شرب بمعنى أن الأم لا تقوم بشرب القهوة و في مثال الثاني و لا تخاف الزمان. تنفي فعل الخوف المعنى أن الأم لا تخاف من الزمن أو مرور الوقت استخدام "و" هنا يضيف هذه الصفة إلى الصفات الأخرى المنافية في الأم وفي هذا المثال لا تدرك في المدن هنا لا تتفى فعل الادراك بمعنى أن الأم لا تدرك أولا تكون على الوعي بما يجري في المدن اذن "لا" في كل جملة من هذه الجمل تستخدم لنفي حدوث الفعل مما يساهم في وصف صفات الأم أو أفعالها التي لا تقوم بها وذكرت أيضا حرف "لا" في مثال آخر:

¹-الديوان: ص 65 .

القلب لا يقهر

لا شيخ، و لا بيرد

لا يموت ولا يكبر¹

في مثال الأول " لا " هنا تتفى فعل الـقـهـر بـمـعـنـى أـنـ القـلـبـ لاـ يـهـزـمـ أوـ لاـ يـقـهـرـ وفيـ مـثـالـ الثانيـ تـتـفـىـ أـنـ يـكـوـنـ القـلـبـ شـيـخـاـ وـتـتـفـىـ فـعـلـ الـبـرـودـ أـنـ القـلـبـ لاـ يـبـرـدـ فـيـ مـثـالـ ثـالـثـ تـتـفـىـ فـعـلـ الـمـوـتـ بـمـعـنـىـ أـنـ القـلـبـ لاـ يـمـوتـ وـلـاـ يـكـبـرـ ،ـهـنـاـ "ـلـاـ"ـ النـافـيـةـ تـسـتـخـدـمـ فـيـ كـلـ جـمـلـةـ لـنـفـيـ صـفـةـ أـوـ فـعـلـ مـحـدـدـ عـلـىـ القـلـبـ لاـ يـمـوتـ وـلـاـ يـكـبـرـ هـنـاـ "ـلـاـ"ـ النـافـيـةـ تـسـتـخـدـمـ فـيـ كـلـ جـمـلـةـ لـنـفـيـ صـفـةـ أـوـ فـعـلـ مـحـدـدـ عـلـىـ القـلـبـ مـاـ يـصـفـهـ بـصـفـاتـ اـيجـابـيـةـ تـظـهـرـ قـوـتـهـ وـاسـتـمـارـارـيـةـ وـعـدـمـ تـأـثـرـهـ بـالـزـمـانـ أـوـ الـظـرـوفـ.

إن تكرار حروف المعاني والصيغ هو إلحاح على بعد ما يقصده الشاعر أو تركيز على نقطة حساسة أو توكيـد يحقق بلاغة التعبير وجمال اللغة وكل هذا يحدث ايقاعاً معيناً هادفاً إلى التأكيد على الشيء معيناً.

تكرار الكلمة:

قبل اللجوء إلى أعماق الـديـوانـ نـلـاحـظـ أـنـ الشـاعـرـ قـسـمـ دـيـوانـهـ إـلـىـ سـتـةـ نـصـوصـ مـعـنـونـةـ حيث تكررت كلمة "ـحـافـةـ"ـ فـيـ كـلـ عـنـواـينـ الـدـيـوانـ:ـ "ـحـافـةـ الـمـاءـ حـافـةـ حـافـةـ الـشـرقـ حـافـةـ الـحـجـرـ حـافـةـ الـقـمـرـ حـافـةـ الطـيـنـ حـافـةـ الـرـيـحـ"ـ تـكـرـارـ كـلـمـةـ حـافـةـ يـدـلـ عـلـىـ تعـزـيزـ صـورـةـ الشـاعـرـيـةـ وـيـضـفـيـ طـابـعـاـ تصـوـيـرـيـاـ قـوـيـاـ عـلـىـ النـصـ كـلـ مـرـةـ تـسـتـخـدـمـ فـيـهاـ "ـحـافـةـ"ـ تـضـفـيـ مـعـنىـ جـدـيدـاـ أـوـ تـفـتـحـ اـفـاقـ مـخـتـلـفـ لـلـخـيـالـ التـكـرـارـ هـنـاـ يـسـتـخـدـمـ لـتـحـقـيقـ مـجـمـوعـةـ مـتـوـعـةـ مـنـ العـناـصـرـ مـثـلـ المـاءـ وـالـشـرقـ وـالـحـجـرـ وـالـقـمـرـ وـالـطـيـنـ وـالـرـيـحـ تـسـاـهـمـ فـيـ بـنـاءـ صـورـةـ شـامـلـةـ تـجـمـعـ بـيـنـ العـناـصـرـ الطـبـيـعـيـةـ وـالـجـغـرـافـيـةـ وـالـكـوـنـيـةـ مـاـ يـعـكـسـ تـنـوـعـ الـكـوـنـ وـاتـسـاعـهـ.

¹ - الـدـيـوانـ:ـ صـ9

ومن خلال تحليلنا لديوان نجد هناك عدة كلمات تكررت أكثر من مرة ومن نماذج ذلك تكرار ، ذكر ما يلي:

الشاي أخو الأرض

فقط تدخر الشاي والسكر والادعية للصبح لطمئن على غدها.

رائحة الشاي كرائحة الأرض تماما¹

يدل هنا تكرار كلمة الشاي في هذا المثال يخلق ترابطا قويا بين الشاي والارض ربما لدلالة أن الشاي يأتي من الأرض ويشاركها خصائصها معينة مثل الأصالة والجذور ويمكن أن يدل هذا التكرار عن الابحاث بالاستمرارية و الثبات بأن الشاي يمثل عنصرا ثابتاً ومستداما في الحياة مثل الأرض تماما مما يعطي احساس بالاستمرارية والديمومة.

تكرار الجملة:

نلاحظ تكرار الجمل الفعلية فهي تستخدم الافعال في ثلاثة ازمنة الماضي والمضارع والأمر لهذا وجدها الأفعال تتكرر في الديوان تصوّص الحافة بين الماضي والمضارع و الأمر إذ يخلو هذا النوع من التأكيد على الحدث والزمن معا كما هو معروف في دلالة الفعل وهذه الظاهرة نلاحظها في الديوان شاعرنا سواء على مستوى الجملة الواحدة أو على مستوى المقطع واحد ومن نماذج لهذا تكرار نجد:

طار وحط

طار بعيدا فاستدرجه الفضاء²

¹-الديوان: ص 17

²- الديوان: ص 16

الفصل الثاني: سيماء الصورة الشعرية والرمزية والغيقان في ديوان "تصوّص الحافة"

يدل فعل طار في مثال الأول على انتقال الشيء من حالة الطيران إلى الهبوط أو الوقوف على سطح ما وفي مثال الثاني يصف العودة من البعد إلى مكان ولكن يسبب جاذبية الفضاء أو تأثيرات أخرى يتم استدراجه الشيء مرة أخرى.

وفي مثال آخر نجد:

كنا معا

كنا اثنين

كنا نحلم حلمين¹

في المثال الأول تعني "كنا" أننا كنا موجودين في الفعل الماضي مما يشير إلى وجود علاقة أو تواجد مشترك في الزمان السابق، أما الجملة الثانية تعني كنا نحلم بحلمين في الماضي مما يشير إلى وجود تجارب أو أمنيات مشتركة كانت لدينا في الماضي باختصار فعل "كنا" يستخدم للإشارة إلى حالة ماضية مشتركة أو وجود شيء ما في الماضي، ويعزز فكرة التواجد المشترك أو التجربة المشتركة في زمن سابق.

ومن تكرار الوارد نجد:

توسد الحجر الوادي هناك واحث التراب على التراب

لو رأى من أهوى عليه من حجر

توسد حجر النسيان

واهتف على حجر لبلاد²

تكرار كلمة حجر في هذا المثال يعزز معاني متعددة ترتبط بالثبات والقوة والصلابة واحتياناً الاعاقة والعوائق في مثال الأول "حجر الوادي"، يدل على الطبيعة والبيئة الجغرافية، وفي مثال حجر تراث على التراث يدل على الثقل أو الوزن الذي

¹ - الديوان: ص 12

² - الديوان: ص 78

يضاف إلى التراث مما يدل على العقبات أو التحديات التي يواجهها التراث لحفظه عليه فالحجر في هذا المثال يصفى على النص إحساس بالثبات والقوة وفي نفس الوقت يشير إلى العقبات والتحديات المختلفة التي يمكن أن تواجه الإنسان في حياته وعلاقته ومحبيه.

وهناك العديد من تكرارات التي ذكرت فيها كلمة بأنواعها تمثلت في:

عطّرها في أقصى البلاد

ترابط في حدود البلاد¹

وفي مثال آخر:

أحب أن أبكي البلاد التي يحتلها المعسكران.

أحب ان أبلغ عن البلاد بلا شوارع

أحب ان أبلغ عن بلاد قلوب اهلها مفخخة

أحب ان أبلغ عن بلاد تحى بقلبي

أحب ان أبلغ عن بلاد لا تموت²

ونلاحظ وجود تكررت الجمل الاسمية ومن نماذج ذلك ذكر ما يلي:

أول الماء

أول الأرض

أول الركض في الطين المحمى

أول الماء

أول أنا ملك

تكرار "أول" في هذا المثال يشير إلى مفهوم البداية أو الأصل وستخدم لتسلیط الضوء

على شيء محدد يعتبر البداية أو الأول في سياق معين في مثال "أول الماء" يشير هنا

¹ - الديوان: ص 36

² - الديوان: ص 38

الفصل الثاني: سيماء الصورة الشعرية والرمزية والغيقان في ديوان "تصوّص الحافة"

إلى الماء كما يعتبر البداية أو الأصل النقاش الذي يتم الإشارة إليه وفي المثال الثاني "أول الأرض" يعني أن الأرض هي البداية أو الأصل في السياق المعنوي أو الجغرافي الذي يتحدث عنه، وفي مثال الثالث "أول الركض في الطين المحمي" يشير هنا إلى أول مرة يتم فيها الركض في الطين المحمي، مما يعزز فكرة البداية أو اللحظة الأولى لهذه التجربة، وفي المثال "أول أناملك" يشير أن الشخص الذي يتحدث كان هو البداية أو الأول أن يكون ملكاً مما يعني الأصالة والأولوية، باختصار كلمة "أول" تعني البداية أو الأول في كل جملة للشيء المذكور وهناك عدة أمثلة لتكرار جمل إسمية تمثلت في:

أنا ابن الشعب

أنا ابن الشعب

أنا أين الشعب¹

وفي مثال اخر:

عرب بشاريون وعرب ارددغانيون

وعرب يوتنيتون وعرب فرس وعرب او باميون

و عرب سیستونو سبستون و اطفال یور قیة²

الطبق:

الطبق لون من ألوان البديع المعنوي، له مع غيره من صور البديع الأخرى دور في الابداع الشعري بوجه خاص، والبيان على وجه العموم، وله مكانته السامية في بناء المعنى وتجليته وإن كل ما يلح عليه المقام ويهدف به السياق إنما هو جوهر الأسلوب لا من عرضيته والطبق عند الرازى هو "الجمع بين المتاضدين في الكلام

٥٢ - الديوان : ص ١

الدبو ان: ص 62²

الفصل الثاني: سيماء الصورة الشعرية والرمزية والغيقان في ديوان "تصوص الحافة"

مع مراعاة التقابل حتى لا يضم الإسم إلى الفعل¹ والطبق نوعين هما الطباق الإيجابي: هو مالم يختلف فيه الضدان ايجابا وسلبا والطباق السلبي هو ما اختلف فيه الضدان ايجابا وسلبا من الطباق الوارد في الديوان تصوص الحافة نذكر ما يلي²:

نوعه	صفحة	الفاظ الطباق	رقم
إيجابي	16	طار ≠ حط	01
إيجابي	21	الليل ≠ النهار	02
سلبي	27	تظر ≠ لا تنظر	03
سلبي	27	احد ≠ لا احد	04
إيجابي	28	تمحو ≠ ترسم	05
إيجابي	30	عار ≠ مجد	06
إيجابي	36	الجنوب ≠ الشمال	07
إيجابي	43	الحياة ≠ الموت	08
إيجابي	45	تحرم ≠ تحلى	09
إيجابي	47	айдنا ≠ ابقينا	10
إيجابي	51	البقرة ≠ الثور	11
إيجابي	65	أتذكرون ≠ انستكم	12
إيجابي	68	الارض ≠ السماء	13
إيجابي	96	صدق ≠ مكذبا	14
إيجابي	104	قللت ≠ علم اقل	15
سلبي	140	أول ≠ آخر	16
إيجابي			

¹- فخر الدين الرازي، نهاية الإيجاز في دراية الاعجاز، ط1، بيروت، دار العلم الملاني، 1985، ص.285.

- طارق الناصري تصوص الحافة، ص16-140-

الفصل الثاني: سيماء الصورة الشعرية والرمزية والغيقاع في ديوان "تصوّص الحافة"

دلالة الطباق: الطباق له دلالة كبيرة فهو يبرز المعنى وتأكيده من خلال الجمع بين المتضادين يتم تسلیط الضوء على الفكر أو المعنى المراد ابرازه بشكل أوضح وأكثر قوة، أيضاً إثراء النص من خلال ما يضيفه الطباق جمالاً لغويًا وفنياً إلى النص، مما يجعله أكثر جاذبية وتأثير، وأيضاً تنشيط الذهن، فاطباق يجذب انتباه القارئ، والسامع ويدفعه للتفكير والتأمل في المعاني المتضادة كما يحدث الطباق التوازن والتاغم تواظناً صوتياً ومعنوياً للنص مما يسهم في إنسجام الألفاظ والمعنى.

الجناس:

يعرف الجنس بأنه "أن يتشابها الفضان في النطق ويختلف في المعنى¹ فهو أحد الأساليب المهمة في اللغة العربية ويعني تشابه كلمتين أو أكثر في اللفظ واختلافهما في المعنى يستخدم الجنس لاضفاء جمال لغوي وايقاعي موسيقي على النص مما يزيد من جاذبيته وتأثيره هو نوعان:

الجنس التام: هو تشابه كلمتين في بعض الحروف و الترتيب لكنهما تختلفان في المعنى

الجنس الناقص: هو تشابه كلمتين في بعض الحروف أو الترتيب مع اختلافها في المعنى مثل نضال ≠ طلال.

ومن الجنس الوارد في الديوان تذكر ما يلي:

رقم	الفاظ الجنس	صفحة	نوع الجنس
1	ان = الان	19	تام
2	رسائل = تسائير	28	تام
3	اعد = اخذ	27	تام

¹- مجدى وهبة، معجم مصطلحات العربية في اللغة والأدب، بيروت، مكتبة لبنان، 1984، ص 138

الفصل الثاني: سيماء الصورة الشعرية والرمزية والغيقان في ديوان "تصوص الحافة"

4	الموج=الموت	31	تم
5	الحبر=الدير	54	تم
6	البلاد=الجلاد	54	تم
7	العد=الحد	52	تم
8	ثور=ثورة	59	تم
9	سلام =كلام	71	تم
10	حنين =خفين	70	تم
11	اليمام=الخمام	89	تم
12	الامام=الامام	92	تم
13	شجر=حجر	98	تم
14	الشطايا البغايا	122	تم
15	الفحول=الخيول	129	تم
16	بلغ=بلغ	139	

دلالة الجنس:

الجنس في البلاغة العربية يحمل دلالات متعددة تسهم في تحسين النصوص الأدبية

وائرائها فدلالاته تتتنوع بين الفنية والجمالية والمعنوية وتمثل في:

التأكيد والإيضاح: يساهم الجنس في توضيح وتأكيد المعاني بفضل تكرار الألفاظ

المتشابهة فهذا يعزز الفكرة و يجعلها أكثر وضوحا للقارئ أو المستمع.

الجمال الصوتي والإيقاع: يمنح الجنس النص ايقاعاً موسيقياً جميلاً مما يجعل قراءته

أو سماعه أكثر متعة التشابه الصوتي بين الكلمات يعزز من جمالية النص الأدبي.

الفصل الثاني: سيماء الصورة الشعرية والرمزية والغيقان في ديوان "تصوص الحافة"

الابداع اللغوي: استخدام الجناس يظهر بداعية الكاتب أو الشاعر في التعامل مع اللغة ويزير مهارته الادبية وقدرتها على اللعب بالألفاظ والمعاني.

اثارة الانتباه والتثویق: يجذب الجناس انتباه القارئ أو المستمع بفضل التلاعيب بالألفاظ مما يخلق تشويقاً ويساهم في ابقاء المتنقي متفاعلاً مع النص.

تعميق المعنى: يساعد الجناس على التعزيز والعمق المعنى بفضل تداخل الكلمات المتشابهة في اللفظ والمختلفة في المعنى مما يضيف بعدها جديداً للنص و يجعل المعاني أكثر انسجاماً وسلامة.

يمكن القول أن الجناس ليس مجرد تلاعيب لفظية بل هو عنصر أساسي يعمق المعاني ويزيد من جمال النصوص الأدبية ويظهر مهارة الكاتب أو الشاعر في استخدام اللغة.

الفصل الثاني: سيماء الصورة الشعرية والرمزية والغيقان في ديوان "تصوّص الحافة"

وفي هذا الفصلتناولنا الصورة الشعرية والإيقاع الداخلي والرمز وهي العناصر الأساسية في الأدب خاصة في الشعر، حيث اثرت في تكوينه وتطوره، اذ أنها تساهم في تشكيل هوية النص وتقديمه بأسلوب فني رفيع، وتترك اثرا عميقا في النفس.

الخاتمة

الخاتمة:

دراسة السيميائية في الديوان الشعري تهدف إلى استكشاف كيفية استخدام الشعر للرموز والإشارات لتوصيل المعاني والأفكار من خلال تحليل العناصر السيميائية مثل الصور الاستمرارات، والألوان، يمكن فهم الرسائل المضمرة والمعاني العميقية التي يسعى الشاعر لنقلها، هذه الدراسة تساعد في كشف الطبقات المتعددة للنص الشعري، مما يتيح للقراء التفاعل مع النص بشكل أعمق وفهم السياقات الثقافية والتاريخية التي تؤثر على تؤيله، ومن خلال تحليل السيميائي لـديوان نصوص الحافة للشاعر تونسي طارق الناصري، توصلنا إلى عدة النتائج تمثلت في :

- السيماء على آلية من الآليات الإجرائية التي يعتمد عليها الباحث في محاولة تسير النص وفك شفراته ومكوناته بدراسة العلامة والرموز وكيفية استخدامها في التواصل في السياق الشعري.
- الغلاف في الديوان طارق الناصري، تتمتع بقوة جذب قرائه بناءً على اللون والصورة المختارة بدقة، حيث نتج علاقات رمزية مع متن العمل الذي تتصدره.
- عنوان الديوان لنصوص الحافة استطاع تحقيق وجود الكياني من خلال أفضليات، سمحت له كعلامات دلالية الحضور كمفتاح أولي للولوج إلى عالم النص.
- الصورة الشعرية في الديوان نصوص الحافة لطارق الناصري تتواترت، إذ نجده اعتمد على تشبيه خاصة التام منه والبالغ، وكذلك وظف استعار وكناية للتعبير على جوانب تجربته الشعرية والارتقاء بها.
- الرمز في نصوص الحافة فيه من الحياة والجمالية التي ترسم الوجود والأشياء بمهارة وشعرية.

- اعتمد الشاعر على الاليقاع الداخلي من خلال تكراره للحروف والكلمات والجمل، وكذا تجلياته في الطباق والذي كان الإيجبي منه بكثرة، اضافة للجناس الذي كان على نوعين في ديوان نصوص الحافة: جناس تام وناقص.
- بما أننا قمنا بدراسة ديوان نصوص الحافة "الطارق الناصري" باستخدام المنهج السيميائي يمكننا الآن أن نبني منهجا آخر لدراسته، يمكن أن تختار المنهج التاريخي أو الاجتماعي أو البنوي.

مَدْنَق

الملحق:

الشاعر طارق الناصري من مواليد 13 أكتوبر 1969 يوسمان ولاية جنوبية.
تحصل على الشهادة الجامعية: - الأستاذية في العربية، كلية الآداب بمنوبة - ماجيستير
أدب كلية الآداب والفنون والإنسانية بمنوبة (أدب قديم) .
- مشارك في العديد من الملتقيات الأدبية في تونس وخارجها، حضي بتجربته بالعديد
من الدراسات والبحوث الجامعية داخل تونس وخارجها.

ترجمت العديد من قصائده إلى لغات أجنبية، وصدر العديد منها فيكتب:

- العاديات، دار انان للنشر تونس 210 شعر على.
- شعر على حجر بارد تتبادل عشق الأغاني ، دار البدوي للنشر ، تونس 2014 .
- شعر نصوص الحافة: دار البدوي / دار ابن عربي، تونس 2019-2020.

شعر ألوان من الشعر المقاربي، دار سم للنشر تونس 2013، بالاشتراك رقيبا: نصوص
مسمارية (كانت قصة قصيرة جدا بحجم حبة توت وذابت بين شفتين) - شعر¹



¹ - التواصل مع الشاعر عبر موقع التواصل الاجتماعي [facebook](#)

قائمة المصادر والمراجع

- القرآن الكريم (رواية ورش)

قائمة المصادر والمراجع:

- المصادر:

1. طارق الناصري: نصوص الحافة، ابن عربي للنشر، تونس، ط1، 2020.

- المراجع:

أولاً: الكتب بالعربية:

1. ابن منظور: لسان العرب، دار المعارف، القاهرة، مصر، مج 5، جزء 46، ط1، دت.

2. ابن منظور: لسان العرب، مادة سوم، ط1، لبنان، بيروت: صادر، ج 7،

3. ابن منظور: لسان العرب، دار صادر بيروت، لبنان، مج 7، ط1، 1963

4. أحمد علي إبراهيم الفلاحي، الصورة في الشعر العربي، دار الفيزياء للنشر والتوزيع، 2013

5. أحمد مختار عمر، معجم اللغة العربية المعاصرة، عالم الكتب للنشر والتوزيع القاهرة، مصر، ط1، 2008.

6. اسماعيل محمد عبد العاطي، الأسطورة والرمز في الشعر العربي القديم، النهضة، مصدر للطباعة والنشر، ط1، 2006.

7. جاسم محمد عبد العبود، مصطلحات الدلالية العربية، دار الكتب العلمية بيروت لبنان، د ط، 2007.

8. حسن محمد حماد، تداخل النصوص في الرواية العربية، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، مصر، ط1، 1997

9. حفناوي بطي، استقبال النظريات النقدية في الخطاب العربي المعاصر، د ط، 2020، dairolyarouriol ‘ llmiyahlilnashruboltauni

10. رباعيات الخيام بين الترجمة الإنجليزية والترجمات الشعرية العربية، مؤمن محجوب، دار الناشر المجمع الثقافي المصري، ط1، د ت.
11. الزيدى، توفيق، أثر اللسانيات في النقد العرماوى، ط 3، دار الأدب، بيروت، 1984
12. السيد أحمد الهاشمى: جواهر البلاغة فى المعانى و البيان و البديع، المكتبة العصرية للنشر، صيدا، بيروت، لبنان، د ط، 2017.
13. الصاحح، أبو نصر اسماعيل الجوهرى مادة سام، د ط، دار الباحث طبع النشر و توزيع 21430، 2009م.
14. طه عبد الرحمن: في أصول الحوار و تجديد علم الكلام، المركز الثقافى العربى، بيروت، الدار البيضاء، ط2، 2000
15. ظاهرة محمد الزواهرة: اللون ودلالته في الشعر، دار حامد، عمان، الأردن، ط1، د ت
16. عبد الحق بلعايد: عتبات جيرار جنات من النص إلى المناص، تق: سعيد بقطين، منشورات الاختلاف، الجزائري، ط1، 2008.
17. عبد الحميد قاوي، الصورة الشعرية، النظرية التطبيق، مطبعة الرويفي، الأغواط، الجزائر، ط1، 2008
18. عبد الحميد هيمة، في الخطاب الشعري الجزائري، دار هومة، ط1، 2005.
19. عبد الرحمن، الإيقاع في الشعر العربي ، الوجه، دار الحصاد، ط1، 1989.
20. عبد الرزاق السومري: سيميائية الإنسان بحث في الأسس الفلسفية وقراءات في السرد والشعر، دار يس للنشر، منوبة تونس، ط1، 2023
21. عبد الله محمد القدامي، ثقافة الأسئلة، مقالات يا النقد والنظرية، دار سعاد صباح الكويت ، ط2، 1993

22. عبد المالك مرتاض تحليل قصيدة ابن ليلي لمحمد العيد، دار العرب للنشر والتوزيع / وهران 2004.
23. عز الدين اسماعيل، الشعر العربي المعاصر، قضياء، وظواهره الفنية والمعنوية، دار الفكر العربي، القاهرة، ط3، 1996.
24. عصام خلق: الإتجاهات السيمiological ونقد الشعر، دار فرحة للنشر و التوزيع، ط، 2003.
25. فايزه يخلف: سيميائية الخطاب والصور، دار النهضة العربية 2012، ط1
26. فخر الدين الرازي، نهاية الإيجاز في دراية الاعجاز ، ط1، بيروت، دار العلم الملاينية، 1985.
27. الفراء: معاني القرآن نقلًا عن عصام مصطفى يوسف ال عبد الواحد ودود ابن هشام الانصاري على النحاء اشراف عبد الله احمد الحيوي، مؤسسة المختار للنشر و التوزيع القاهرة، ط1، 2008 ،
28. فيصل أحمر: معجم السيميائيات، منشورات الإختلاف، الجزائر العاصمة، ط1، 2010
29. مارسيلوداسكار: الاتجاهات السيمولوجية المعاصرة، الدار البيضاء، إفريقيا الشرق د ط، 1987.
30. مجدى وهبة، معجم المصطلحات العربية في اللغة والأدب، مكتبة لبنان، بيروت، لبنان، ط2، 1984.
31. محمد تونجي، معجم الفضل، ج2، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط2، 1999
32. محمد غنيمي هلال، النقد الأدبي الحديث، ط3، نهضة مصر للطباعة والنشر والتوزيع، مصر 2004
33. محمد فتوح أحمد، الرمز و الرمزية في الشعر المعاصر، دار الناشر وكالة الصحافة العربية، ط1، 2024.

34. المرتجي أنور: سيميائية النص الأدبي، دار إفريقيا الشرق، بيضاء، المغرب، 1987

35. المقتصب محمد بن زيد عبد الأكير الأزدي، تح عبد الخالق عظيمة، عالم الكتب، بيروت، 1973، 139/4

36. منذر عياشي، العلامات السيميولوجيا، عالم الكتب الحديث للنشر والتوزيع، ط 1، 2013

37. مهند مرموص المعمرى، سيميائية الحواس لدى رواد الشم التفصيلية (تبالىء الرؤى وآليات التكوين)، دار الخليج لنشر وتوزيع (15 ديسمبر 2021).

38. نكراد سعيد: سيميائيات مفاهيمها وتطبيقاتها، ط 3، دار الحوار للنشر، اللاذقية سوريا، 2012

39. الولي محمد: الصورة الشعرية في الخطاب البلاغي والنقدى، المركز الثقافي والعربي، بيروت، لبنان، ط 1، 1990.

ثانياً: الكتب المترجمة:

1. بيرجиро: علم الإشارة، السيميولوجيا، تر: منذر عياشي، دار الطلاس للدراسات والترجمة و النشر، دمشق، 1994.

ثالثاً : الرسائل والمذكرات الجامعية

1. بن عيسى أسماء: العتبات النصية، و دلالتها في النص الروائي للطاهر وطار، أطروحة ناجل نيل شهادة دكتوراه، المركز الجامعي بلحاج بوشعيب عين تموشنت، معهد الأدب واللغات، 2014 /2020.

2. بسام قطوس: سيمياء العنوان، مطبوعات المكتبة الوطنية، عمان، الأردن، 2001.

3. بشري موسى صالح، الصبوره الشعرية في النقد العربي الحديث، المركز الثقافي العربي، بيروت، لبنان، ط 1، 1994.

4. جميل إبراهيم أحمد كلاب، الرمز في الفقه الفلسطينية القصيرة في الأرض المحتلة 1967 / 1987، رسالة ماجستير، الجامعة الإسلامية، غزة 2004 .2005

رابعاً: المجالات والمقالات:

1. رسول بلاوي وحسين مهتمي: الرموز الطبيعية و دلالتها في شعر يحي السماوي، مجلة اللغة العربية وأذابها، جامعة خليج فارس، العدد 2، 2003.

2. عمار ميلاد نصر، مدخل إلى الصحافة، صادر dar ghidaa for publishing ، 2020، جميل حمداوي، السيميوي طبقاً والعنونة، مجلة عالم الفكر، مج 25، العدد 3، الكويت 1997.

3. قحطان بيرقدار، خصائص الرمزية، دراسات ومقالات نقدية ضمن شبكة الألوكة، مجلة أسامة، سوريا، تاريخ. مقال 24 مارس 2011.

4. محمد الهادي المطوي: شعرية عنوان كتاب الساق على المتنبي مجلة علم الفكر، تصدر عن المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب الكويت، المجلد 28، العدد 01، 1990.

5. مروة أحمد محمد زكي عبد العظيم، سيميائية عتبة الغلاف في الفن الروائي عند أحمد خال توفيق، مجلة بحوث، جامعة عين شمس، مجلد 2، العدد 05، مصر، 2022

6. نوال قاسم حمادي السعدي: مفهوم النص و أقسامه، دلالاته ومنهجيته، مجلة كلية العلوم الإسلامية، جامعة بغداد، العدد 71، 2021.

7. الوimit: السيميوي طبقاً وحدود التغطية في الشعر العربي، مجلة فكر ونقد، العدد 18، 19، 1999.

خامساً: المحاضرات الملتقيات

1. شادية شقرون،**سيمائية العنوان في مقام البح لعبد الله العسي،المتنقي الوطني الأول "السيمائية والنص الأدبي"** منشورات جامعة بسكرة،2000.
2. ياسير تاوريرث،**محاضرات في مناهج النقد الأدبي المعاصر**، دار القيم للطباعة والنشر ، ط1، 2006.

سادساً: المواقع الالكترونية:

1. مشاعلة محمد صالح: شبكات التواصل الاجتماعي في الرواية العربية: صادر دار الخليج 2022 ,lilnashrwool – tawzi

فهرس المحتويات

فهرس المحتويات

الصفحة	العنوان
أ-ج	مقدمة.....
	مدخل
05	السيميائية مفهومها، اتجاهاتها وآلياتها.....
05	أولاً: مفهوم السيمياء.....
11	ثانياً: اتجاهات السيمياء.....
14	ثالثاً: آليات السيمياء.....
	الفصل الأول: سيمياء الغلاف والعنوان
18	المبحث الأول: سيميائية الغلاف وأبعاده الدلالية والجمالية.....
18	أولاً: مفهوم الغلاف.....
18	أ-تعريف الغلاف.....
20	ب- مكوناته.....
21	ج - وظائف العنوان.....
23	ثانياً: الغلاف في ديوان " نصوص الحافة "
23	أ- الواجهة.....
25	ب- الخلفية.....
27	المبحث الثاني: سيميائية العنوان وابعاده الدلالية والجمالية.....
27	أولاً: مفهوم العنوان.....
27	أ-تعريف العنوان.....
28	ب- أنواعه.....
28	ج- وظائف العنوان.....

فهرس المحتويات

30	..... ثانياً: العنوان في ديوان "نصوص الحافة" .
33	..... أ- العنوان الرئيسي.
35	..... ب - العناوين الفرعية.....
38	..... ج - علاقة العنوان الرئيس بالعناوين الفرعية.....
فصل الثاني: سيمياء الصورة الشعرية والرمزية والإيقاع في ديوان نصوص الحافة	
41	..... المبحث الأول: سيميائية الصورة الشعرية.....
41	..... أولاً: مفهوم الصورة الشعرية.....
41	..... أ-تعريف الصورة الشعرية.....
42	..... ب- أنواعها.....
43	..... ج- أهمية الصورة الشعرية.....
44	..... ثانياً: الصورة الشعرية في ديوان نصوص الحافة.....
44	..... أ- الصورة الشبهة.....
46	..... ب- الصورة الاستعارية.....
49	..... ج- الصورة الكنائية.....
50	..... المبحث الثاني سيميائية الرمز.....
50	..... أولاً: مفهوم الرمز.....
50	..... أ- تعریق الرمز.....
51	..... ب- أنواعه.....
52	..... ج- اختصاص الرمز.....
54	..... ثانياً: الرمزية في ديوان "نصوص الحافة".....
55	..... أ- الرمز الطبيعي
57	..... ب- الرمز التاريخي.....

فهرس المحتويات

58	ج - الرمز الديني.....
61	المبحث الثالث: سيميائية الإيقاع.....
61	أولاً: مفهوم الإيقاع
61	أ- تعريف الإيقاع
61	ب- أنواعه
62	ج- أهمية الإيقاع
63	ثانياً: الإيقاع الداخلي في ديوان " نصوص الحافة".....
63	أ- التكرار
75	ب- الطباقي
77	ج- الجناس
82	الخاتمة.....
85	الملحق.....
87	قائمة المصادر والمراجع.....
	فهرس المحتويات
	ملخص

ملخص:

تناولت هذه الدراسة موضوع سيميائية الخطاب الشعري في ديوان " بصوص للشاهر طارق الناصري" ، وكان هذا الديوان نصا شعريا بامتياز لما يحتويه من سمات أصدقت عليه بعدها جماليا و دellar لها جعلا عملا مميزا في مجال التجربة الابداعية.

ومن هنا كان هدف الدراسة هو الكشف عن مدلول العلامات الدلالية في - ديوان " بصوص الحاقة " بجملة من آليات التحليل السيميائي والتي كان أبرزها: سيماء الغلاف والعنوان، وكذا سيميائية الصورة الشعرية والرمزية والإيقاع، وكل هذه العتبات بوصفها علامات سيميائية تحتاج إلى من مدلول تصبيي فجعل طارق الناصري فيها رموزا وشفرات تثير القارئ من أجل خوض غمار الكشف عن الأسرار الخفية والمخبأة في ئنایاه

فراسة سيميائية الخطاب الشعري تتطلب تفكيك العناصر البصرية واللفظية والرمزية والإيقاعية لفهم طبقات مختلفة من المعاني التي يحملها النص، كل منصر يلعب دورا في تكوين تجربة القارئ ويساهم في عمق النص الشعري و جماليته.

الكلمات المفتاحية: السيماء، الغلاف، العنوان، الصورة الشعرية، الإيقاع

Summary:

This study dealt with the topic of the semiotics of poetic discourse in the collection of "Poussos by the famous Tariq Al-Nasiri." This collection was a poetic text par excellence because of the features it contained that gave it an aesthetic dimension and a heart that made it a distinctive work in the field of creative experience.

Hence, the aim of the study was to reveal the meaning of the semantic signs in the collection of "Texts of Haqqa" through a set of semiotic analysis mechanisms, the most prominent of which were: the semiotics of the cover and the title, as well as the semiotics of poetic and symbolic images and rhythm. All of these thresholds, as semiotic signs, require an imaginative meaning. Tariq Al-Nasiri made symbols and codes in it that excite the reader in order to delve into the depths of revealing the hidden secrets hidden within him.

Studying the semiotics of poetic discourse requires dismantling the visual, verbal, symbolic and rhythmic elements to understand the different layers of meaning that the text carries. Each element plays a role in shaping the reader's experience and contributes to the depth and aesthetics of the poetic text.

Keywords: theme, cover, title, poetic image, rhythm

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ